

Acest manual trebuie considerat ca fiind parte integrantă a motocicletei și trebuie predat împreună cu motocicleta la revânzarea acesteia.

Această publicație include cele mai recente informații disponibile în momentul publicării. Honda Motor Co., Ltd. își rezervă dreptul de a aduce modificări în orice moment fără obligativitatea notificării prealabile.

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă fără o notificare scrisă.

Este posibil ca vehiculul descris în acest manual de utilizare să nu fie identic cu vehiculul dumneavoastră.

Bine ați venit

Felicitări pentru achiziționarea unei noi motociclete Honda. Alegând un produs Honda ați intrat în familia internațională de clienți mulțumiți care apreciază renumele Honda obținut pentru fabricarea unor produse de bună calitate.

Pentru a asigura siguranța și plăcerea de a conduce:

- Citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Respectați toate recomandările și procedurile din acest manual de utilizare.
- Acordați atenție mesajelor de siguranță din acest manual de utilizare și de pe motocicletă.
- Următoarele coduri din acest manual indică țările respective.

- Ilustrațiile din acest manual se bazează pe modelul NSS350A ED.

Cod de țară

Cod	Țară
-----	------

NSS350A

E, III E, V E, VII E	Marea Britanie
-------------------------	----------------

ED, II ED, IV ED, VI ED	Vânzări directe în Europa, Franța
----------------------------	--------------------------------------

*Specificațiile pot fi diferite în funcție de fiecare țară

Câteva cuvinte despre siguranță

Siguranța dumneavoastră și a celorlalți participanți la trafic este foarte importantă. Utilizarea motocicletei în siguranță este o responsabilitate importantă.

Pentru a vă ajuta să luați decizii în cunoștință de cauză, în acest manual și pe etichetele de siguranță sunt incluse proceduri de funcționare și alte informații. Aceste informații vă avertizează despre potențialele pericole care ar putea să vă rănească pe dumneavoastră sau alte persoane. Desigur, nu este practic sau posibil să vă informăm asupra tuturor pericolelor asociate cu utilizarea sau întreținerea motocicletei dumneavoastră. Trebuie să vă bazați și pe judecata dumneavoastră.

Veți descoperi informații importante privind siguranța într-o multitudine de forme, inclusiv:

- Etichete de siguranță pe motocicletă
- Mesajele de siguranță precedate de simbolul avertizare de siguranță  și de unul din cele trei cuvinte: PERICOL, ATENȚIE sau AVERTIZARE. Semnificația acestor termeni este următoarea:

PERICOL

**Nerespectarea acestor instrucțiuni
PROVOACĂ DECESUL sau LEZIUNI GRAVE.**

AVERTIZARE

**Nerespectarea acestor instrucțiuni
POATE PROVOCA DECESUL sau LEZIUNI
GRAVE.**

ATENȚIE

**Nerespectarea acestor instrucțiuni
POATE PROVOCA LEZIUNI.**

**Alte informații importante sunt
furnizate cu următoarele titluri:**

NOTIFICARE Informații care vă ajută să evitați deteriorarea motocicletei dumneavoastră, a altor proprietăți sau a mediului înconjurător.

Cuprins

Siguranța motocicletei P. 2

Ghid de utilizare P. 20

Întreținere P. 77

Soluționarea problemelor P. 110

Informații P. 133

Specificații tehnice P. 149

Index P. 152

Siguranța motocicletei

Această secțiune conține informații importante privind conducerea în siguranță a motocicletei dumneavoastră. Vă rugăm să citiți cu atenție această secțiune.

Instrucțiuni privind siguranța.....	P. 3
Etichete cu simboluri.....	P. 6
Prevederi privind siguranța.....	P. 11
Prevederi privind deplasarea.....	P. 12
Accesorii și modificări.....	P. 17
Încărcarea.....	P. 18

Instrucțiuni privind siguranța

Respectați aceste instrucțiuni pentru a crește nivelul siguranței:

- Efectuați toate verificările de rutină și obișnuite specificate în acest manual.
- Opiți motorul și mențineți scânteile și flăcările la depărtare înainte de a umple rezervorul de combustibil.
- Nu porniți motorul în zone închise sau închise parțial. Monoxidul de carbon din gazele de eșapament este toxic și vă poate ucide.

Purtați întotdeauna cască

Este un fapt dovedit: căștile și echipamentul de protecție reduc semnificativ numărul și severitatea loviturilor la cap și a altor leziuni. Așadar, purtați întotdeauna o cască de motocicletă autorizată și echipament de protecție. ■ P. 11

Înainte de a începe deplasarea

Asigurați-vă că sunteți apt fizic, concentrat și că nu ați consumat alcool și droguri. Verificați ca dumneavoastră și pasagerul să purtați cască autorizată și echipament de protecție.

Instruiți pasagerul să se țină de chinga de pe șă sau de talia dumneavoastră, să se încline împreună cu dumneavoastră la viraje și să mențină picioarele pe scăriță, chiar și atunci când motocicleta este oprită.

Acordați-vă timp pentru a învăța și pentru a exersa

Chiar dacă ați mai condus alte motociclete, exersați într-o zonă sigură pentru a vă familiariza cu modul de funcționare al acestei motociclete, precum și cu dimensiunea și greutatea acesteia.

Nu conduceți agresiv

Acordați atenție vehiculelor din jurul dumneavoastră și nu presupuneți că ceilalți participanți la trafic vă pot vedea. Fiți întotdeauna pregătiți să opriți imediat sau să efectuați manevre pentru evitarea obstacolelor.

Instrucțiuni privind siguranța

Aveți grijă să fiți vizibili

Aveți grijă să fiți vizibili, în special pe timpul nopții, purtați îmbrăcăminte reflectorizantă, poziționați-vă astfel încât să fiți vizibili pentru ceilalți șoferi, semnalizați înainte de a vira sau de a schimba banda de circulație, folosiți claxonul atunci când este necesar.

Nu vă depășiți limitele

Nu vă deplasați niciodată depășindu-vă limitele personale sau nu depășiți viteza impusă de condițiile de drum. Oboseala și lipsa atenției pot afecta abilitatea dumneavoastră de a judeca și de a vă deplasa în siguranță.

Nu consumați alcool sau droguri înainte de a conduce

Alcoolul, drogurile și șofatul nu sunt o combinație bună. Chiar și o singură băutură alcoolică poate reduce abilitatea dumneavoastră de a reacționa la schimbarea condițiilor, iar timpul dumneavoastră de reacție se înrăutățește cu fiecare băutură suplimentară. Același lucru este valabil și în cazul drogurilor.

4

Nu consumați alcool sau droguri înainte de a conduce, nu lăsați nici prietenii dumneavoastră să facă acest lucru.

Mențineți motocicleta Honda în condiții de siguranță

Este important ca motocicleta să fie întreținută în mod corespunzător și să fie menținută în condiții de funcționare. Verificați motocicleta înainte de fiecare deplasare și efectuați toate intervențiile recomandate de întreținere. Nu depășiți niciodată limitele de încărcare (P. 18), și nu modificați motocicleta sau nu montați accesorii ce ar transforma motocicleta dumneavoastră într-un autovehicul nesigur. (P. 17).

Dacă sunteți implicați într-un accident

Siguranța personală este prima prioritate. Dacă dumneavoastră sau o altă persoană ați fost rănit, nu subevaluați severitatea leziunilor și, dacă este sigur, continuați deplasarea. Dacă este necesar, solicitați o ambulanță. De asemenea, respectați legislația și reglementările în vigoare în cazul în care o altă persoană sau un alt vehicul este implicat în incident.

Instrucțiuni privind siguranța

Dacă decideți că veți continua deplasarea, în primul rând roțiți contactul în poziția  (oprit) și apoi evaluați starea motocicletei. Verificați să nu existe scurgeri, verificați etanșeitatea piulițelor și șuruburilor, verificați mânerul, manetele de control, frânele și roțile. Deplasați-vă încet și cu prudență.

Este posibil ca motocicleta să fi suferit daune care nu sunt vizibile imediat. Motocicleta dumneavoastră trebuie verificată cât mai curând posibil de un tehnician calificat.

Riscuri privind monoxidul de carbon

Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon otrăvitor, un gaz incolor, inodor. Inhalarea de monoxid de carbon poate provoca pierderea cunoștinței și poate conduce la deces.

Dacă lăsați motorul să funcționeze într-un spațiu închis sau parțial închis, aerul pe care îl respirați poate conține o cantitate periculoasă de monoxid de carbon.

Nu lăsați niciodată motorul să funcționeze într-un garaj sau într-un spațiu închis.

AVERTIZARE

Funcționarea motorului într-o încăpere închisă sau închisă parțial poate provoca acumularea rapidă de gaz toxic monoxid de carbon.

Inhalarea acestui gaz incolor, inodor poate provoca rapid inconștiență și poate conduce la deces.

Porniți motorul doar atunci când vă aflați într-o zonă exterioară, bine ventilată.

Etichete cu simboluri

Etichete cu simboluri

În paginile următoare este descrisă semnificația etichetelor. Unele etichete vă avertizează asupra eventualelor pericole ce pot provoca leziuni grave. Altele oferă informații importante privind siguranța.

Citiți cu atenție aceste informații și nu îndepărtați etichetele.

În cazul în care eticheta se dezlipește sau devine greu de citit, contactați distribuitorul dumneavoastră pentru înlocuirea acesteia.

Pe fiecare etichetă există un simbol specific. În cele ce urmează, sunt ilustrate semnificațiile simbolurilor și ale etichetelor.



Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de utilizare.



Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de reparație. Pentru păstrarea siguranței, reparați motocicleta doar la distribuitorul dumneavoastră.



PERICOL (pe fundal ROȘU)

Nerespectarea acestor instrucțiuni provoacă DECESUL sau LEZIUNI GRAVE.

AVERTIZARE (pe fundal PORTOCALIU)

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE provoca DECESUL sau LEZIUNI GRAVE.

ATENȚIE (pe fundal GALBEN)

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca LEZIUNI.



ETICHETĂ BATERIE PERICOL

- Mențineți scântele și flăcările la depărtare de baterie. Bateria produce gaz exploziv care poate provoca explozii.
- Este necesară utilizarea ochelarilor de protecție și a mănușilor de cauciuc în timpul manevrării bateriei, în caz contrar, existând riscul apariției unor arsuri sau a pierderii vederii din cauza contactului cu electrolitul bateriei
- Nu permiteți copiilor sau altor persoane să atingă bateria dacă nu au luat la cunoștință foarte bine informațiile legate de manevrarea corectă a acesteia și pericolele referitoare la aceasta.
- Manipulați cu atenție deosebită electrolitul bateriei deoarece acesta conține acid sulfuric diluat. Contactul acestuia cu pielea sau ochii dumneavoastră poate produce arsuri sau poate cauza pierderea vederii.
- Citiți cu atenție acest manual de utilizare și înțelegeți-l înainte de a manipula bateria. Neglijarea instrucțiunilor poate cauza leziuni sau poate provoca daune motocicletei dumneavoastră.
- Nu utilizați o baterie al cărei nivel al electrolitului este la semnul de nivel minim sau sub acesta. Aceasta poate exploda cauzând leziuni grave.

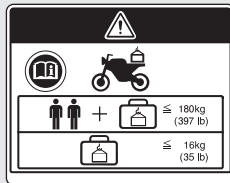
Etichete cu simboluri

**ETICHETĂ BUȘON RADIATOR
PERICOL**

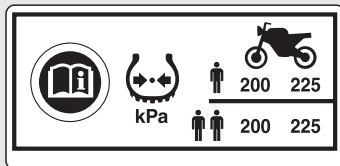
NU DESCHIDEȚI ATUNCI CÂND ESTE CALD.

Contactul cu lichidul de răcire fierbinte provoacă arsuri.

Supapa de limitare a presiunii începe să se deschidă la **1,1 kgf/cm²**.

**ETICHETĂ ATENȚIONARE PRIVIND ACCESORIILE ȘI ÎNCĂRCAREA
ATENȚIE****ACCESORII ȘI ÎNCĂRCARE**

- Stabilitatea și manevrabilitatea acestei motociclete pot fi afectate prin adăugarea de accesorii și bagaje.
- Citiți cu atenție instrucțiunile din acest manual de utilizare și din ghidul de montare înainte de instalarea oricărui accesoriu.
- Greutatea totală a accesoriilor și a bagajelor, adăugate la greutatea motociclistului și a pasagerului, nu poate depăși **180 kg (397 lb)**, valoare referitoare la sarcina maximă.
- Greutatea totală a bagajului nu poate depăși, sub nicio formă, **16 kg (35 lb)**.
- Nu este recomandată montarea unei carene mărite pe furcă sau pe ghidon.



ETICHETĂ INFORMAȚII ANVELOPĂ

Presiune anvelopă la rece:

[Doar șofer]

Față **200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)**

Spate **225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)**

[Șofer și pasager]

Față **200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)**

Spate **225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)**



ETICHETĂ REMINDER SIGURANȚĂ

Pentru protecția dumneavoastră, purtați întotdeauna cască, echipament de protecție.

ETICHETĂ COMBUSTIBIL

Doar benzină fără plumb
ETANOL până la 10 % în volum.

Etichete cu simboluri



ETICHETĂ LIMITE DE SARCINĂ

Nu depășiți **10 kg (22 lb)**.



ETICHETĂ LIMITE DE SARCINĂ

Doar versiune III E, VII E, II ED, VI ED

Nu depășiți **5,0 kg (11.0 lb)**.



ETICHETĂ LIMITE DE SARCINĂ

Nu depășiți **1,5 kg (3.3 lb)**.

Prevederi privind siguranța

Prevederi privind siguranța

- Conduceți cu atenție, mențineți mâinile pe ghidon și picioarele în scărite.
- În timpul deplasării mâinile pasagerului trebuie să fie pe chinga de pe scaun sau pe talia dumneavoastră, iar picioarele în scărite.
- Întotdeauna țineți cont de siguranța pasagerului precum și de siguranța altor șoferi sau motocicliști.

Echipament de protecție

Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați cască autorizată, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție cu vizibilitate ridicată. Evitați să purtați haine largi care ar putea fi prinse de componentele autovehiculului. Conduceți defensiv în funcție de condițiile meteorologice și de starea carosabilului.

! Cască

Trebuie să fie omologată conform standardelor de siguranță, să aibă vizibilitate ridicată și dimensiunea corectă

- Trebuie să se potrivească confortabil, dar în siguranță, atunci când curelușă este fixată.

- Vizieră cu câmp vizual neobstrucționat sau alte dispozitive aprobate pentru protejarea ochilor

⚠️ AVERTIZARE

Nepurtarea unei căști crește riscul producerii de leziuni grave sau chiar al decesului în cazul unui accident.

Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați întotdeauna căști autorizate și echipament de protecție.

! Mănuși

Mănuși din piele cu degete și rezistență ridicată la abraziune

! Cizme sau bocanci

Cizme robuste cu tălpi anti-alunecare și protecție glezne

! Geacă și pantaloni

Geacă de protecție, cu vizibilitate ridicată, și mânecă lungă, pantaloni rezistenți (sau un combinezon de protecție)

Prevederi privind deplasarea

Prevederi privind deplasarea

Perioadă de rodaj

În primii 500 km (300 mile) de utilizare, respectați aceste prevederi pentru a asigura fiabilitatea și performanțele viitoare ale motocicletei.

- Evitați pornirea cu accelerație maximă și accelerarea rapidă.
- Evitați frânarea puternică.
- Conduceți cu precauție.

Frâne

Conduceți cu precauție:

- Evitați frânarea excesiv de puternică.
 - ▶ Frânarea bruscă poate reduce stabilitatea motocicletei.
 - ▶ Atunci când este posibil, reduceți viteza înainte de virare; în caz contrar, riscați să derapați.
- Aveți grijă pe suprafețele cu aderență redusă.
 - ▶ Roțile alunecă mai ușor pe aceste suprafețe, astfel că distanțele de frânare vor fi mai mari.
- Evitați frânarea continuă.
 - ▶ Frânarea repetată, ca în cazul pantelor lungi, abrupte poate supraîncălzi frânele, reducând eficiența acestora.
- Pentru a obține eficiența maximă a sistemului de frânare, acționați în același timp frâna față și frâna spate.

■ Sistem Anti-lock Brake (ABS)

Acest model este dotat cu un sistem anti-blocare frâne (ABS) proiectat pentru a împiedica blocarea frânelor în timpul frânării de urgență.

- Sistemul ABS nu reduce distanța de frânare. În anumite situații, sistemul ABS poate mări distanța de frânare.
- Sistemul ABS nu funcționează la viteze mai mici de 10 km/h (6 mph).
- Este posibil ca maneta de frână și pedala să ricoșeze un pic la frânare. Acest lucru este normal.
- Folosiți întotdeauna anvelopele recomandate pentru a garanta funcționarea corectă a sistemului ABS.

■ Condiții de ploaie și carosabil ud

Carosabilul ud este alunecos și frânele ude reduc ulterior eficiența frânării. Frânați cu foarte mare grijă în condiții de carosabil ud. Dacă frânele se udă, trebuie să frânați atunci când vă deplasați cu viteză redusă pentru a le usca.

Parcarea

- Parcați pe o suprafață plană, fermă.
 - Dacă trebuie să parcați pe o suprafață cu o înclinare ușoară sau pe o suprafață nesigură, parcați astfel încât motocicleta să nu se miște sau să cadă.
 - Asigurați-vă că piesele care ating temperaturi ridicate nu intră în contact cu materialele inflamabile.
 - Nu atingeți motorul, amortizorul de zgomot, frânele și alte componente cu temperatură ridicată decât atunci când acestea s-au răcit.
 - Pentru a reduce probabilitatea unui furt, blocați întotdeauna ghidonul, blocați contactul (➡ P. 53) și luați cu dumneavoastră cheia Honda SMART. Dezactivați sistemul cheii Honda SMART, dacă este necesar. ➡ P. 48
- Se recomandă și utilizarea unui dispozitiv anti-furt.

Prevederi privind deplasarea

Parcarea pe suport lateral sau pe suport central

1. Opriți motorul.

2. Utilizarea suportului lateral

Coborâți suportul lateral.

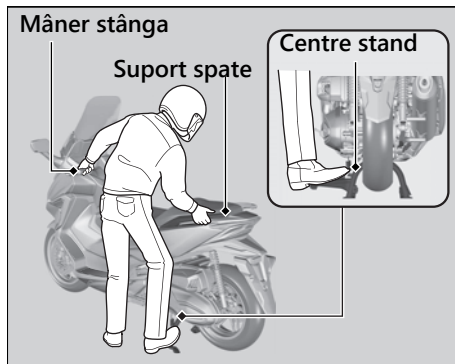
Încet, înclinați motocicleta spre stânga până când greutatea sa se sprijină pe suport.

Utilizarea suportului central

Pentru a cobori suportul central, poziționați-vă pe partea stângă a motocicletei.

Mențineți mânerul stânga și ridicați suportul central.

Cu piciorul drept, apăsați vârful suportului central și, în același timp, trageți în sus și înapoi.



3. Rotiți ghidonul complet către stânga.
 - Rotirea ghidonului către dreapta reduce stabilitatea și poate provoca căderea motocicletei.
4. Aduceți contactul în poziția  (blocat) (P. 46) și blocați contactul  (P. 53).

Instrucțiuni privind alimentarea și combustibilul

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja motorul, sistemul de alimentare și catalizatorul:

- Utilizați doar benzină fără plumb.
- Utilizați combustibil cu cifra octanică recomandată. Folosirea unei benzine cu cifră octanică mai mică va conduce la scăderea performanțelor motorului.
- Nu utilizați combustibili care conțin o concentrație ridicată de alcool. ➤ P. 147
- Nu utilizați benzină veche sau contaminată sau un amestec ulei/benzină.
- Evitați pătrunderea de murdărie sau apă în rezervorul de combustibil.

Prevederi privind deplasarea

Honda Selectable Torque Control

Atunci când Honda Selectable Torque Control (Torque Control) detectează patinarea roții spate în timpul accelerării, sistemul limitează cuplul aplicat roții spate.

Sistemul Torque Control nu funcționează în timpul decelerării și nu va împiedica patinarea roții spate datorită efectului frânei de motor. Nu închideți brusc clapeta de accelerație, în special atunci când vă deplasați pe suprafețe cu aderență redusă.

Este posibil ca sistemul Torque Control să nu compenseze starea carosabilului accidentat sau acționarea rapidă a accelerației. Țineți întotdeauna cont de starea carosabilului și de condițiile meteorologice precum și de abilitățile personale și de capacitatea de a acționa accelerația.

Dacă motocicleta rămâne blocată în noroi, zăpadă sau nisip, poate fi mult mai ușor să o eliberați având sistemul Torque Control dezactivat temporar.

Dezactivarea temporară a sistemului Torque Control poate ajuta la menținerea controlului și a echilibrului la deplasarea pe teren accidentat.

Folosiți întotdeauna anvelopele recomandate și piese originale Honda pentru sistemul de transmisie precum curea accesorii și role, pentru a garanta funcționarea corectă a Torque Control.

Accesorii și modificări

Vă recomandăm cu tărie să nu adăugați accesorii care nu au fost proiectate special de Honda pentru motocicletă dumneavoastră sau să nu efectuați modificări ale designului original. În urma acestor acțiuni, motocicletă poate deveni nesigură. Efectuarea de modificări va conduce, de asemenea, la pierderea garanției, iar motocicletă nu va mai putea fi utilizată, în mod legal, pe drumurile publice. Înainte de a hotărî montarea de accesorii pe motocicletă dumneavoastră asigurați-vă că această modificare este sigură și legală.

⚠️ AVERTIZARE

Accesoriiile sau modificările necorespunzătoare pot provoca un accident în care puteți fi grav răniți sau uciși.

Respectați toate instrucțiunile privind accesoriiile și modificările, instrucțiuni prezentate în acest manual de utilizare.

Nu tractați o remorcă sau nu atașați un ataș la motocicletă dumneavoastră. Motocicleta dumneavoastră nu a fost proiectată pentru aceste accesorii, utilizarea acestora poate afecta în mod grav manevrabilitatea motocicletei dumneavoastră.

Încărcarea

Siguranța motocicletei

Încărcarea

- Greutatea suplimentară afectează manevrabilitatea, frânarea și stabilitatea motocicletei dumneavoastră. Deplasați-vă întotdeauna cu o viteză sigură pentru sarcina pe care o transportați.
- Evitați să transportați greutate excesivă și respectați limitele de încărcare specificate.

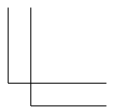
Sarcină maximă / Greutate maximă bagaje P. 149

- Legați toate bagajele în siguranță, echilibrate și cât mai aproape de centrul motocicletei.
- Nu poziționați obiecte în apropierea luminilor sau a amortizorului de zgomot.

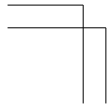
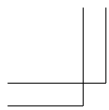
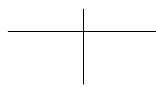
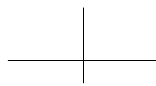
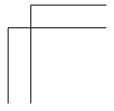
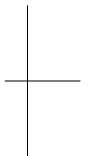
⚠️ AVERTIZARE

Supraîncărcarea sau încărcarea necorespunzătoare poate provoca un accident, dumneavoastră putând fi răniți sau chiar uciși.

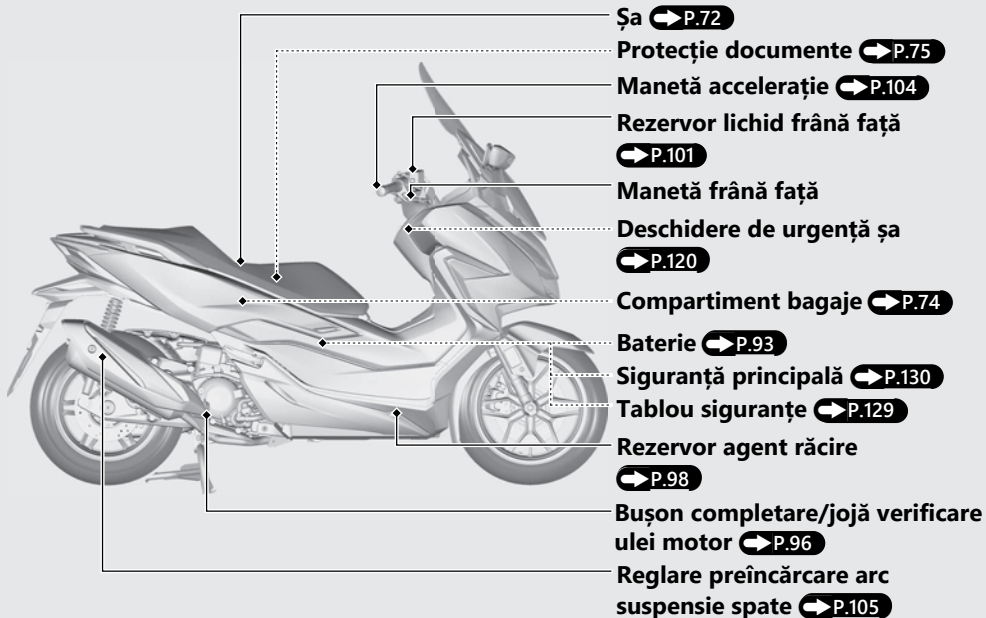
Respectați limitele de încărcare și alte instrucțiuni privind încărcarea din acest manual de utilizare.

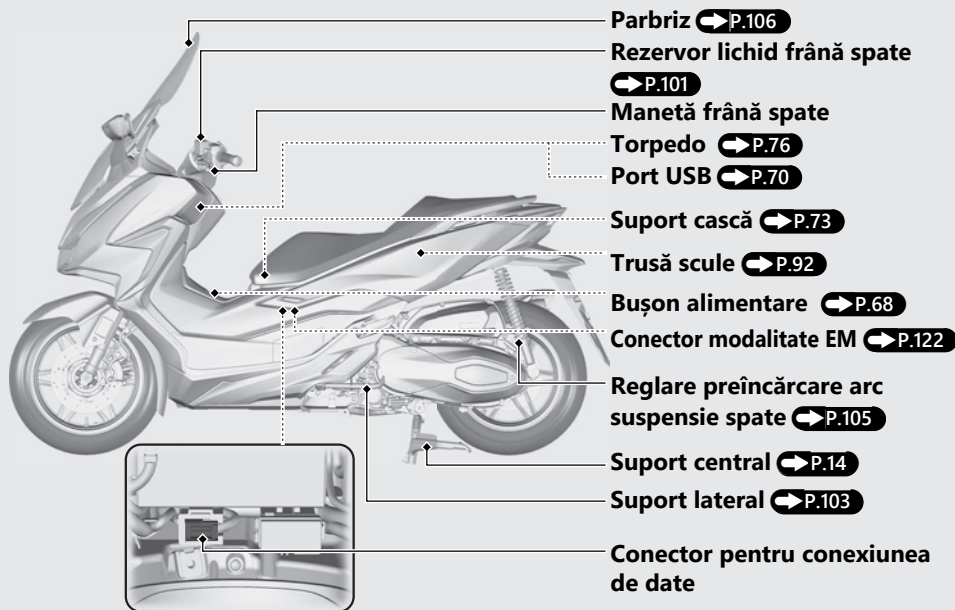


Siguranța motocicletei



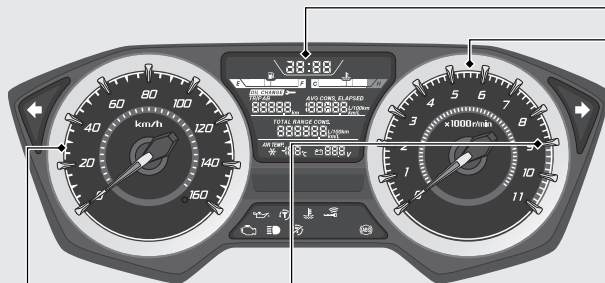
Localizarea componentelor





Instrumente de bord

Ghid de utilizare



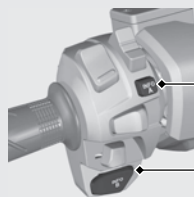
Vitezometru

Zonă roșie tuometru
(turații excesive motor)

Tuometru

NOTIFICARE

Evitați aducerea turațiilor motorului până în zona roșie a tuometrului. Turațiile excesive pot afecta durata de utilizare a motorului.



Buton INFO A

Buton INFO B

Verificare display

Atunci când contactul este adus în poziția I (pornit), indicatoarele vitezometrului și tuometrului ajung o dată la nivelul maxim, toate modalitățile și segmentele digitale sunt afișate. Dacă unele elemente nu sunt afișate corect, verificați problema la un dealer.

 Indicator combustibil ➔ P.30

OIL CHANGE

Indicator înlocuire ulei ➔ P.31 /

➔ Indicator întreținere

➔ P.32

Kilometraj parțial
[TRIP A/B] ➔ P.25

Indicator temperatură aer
[AIR TEMP.] ➔ P.30

Kilometraj [TOTAL] ➔ P.25 /
Autonomie [RANGE] ➔ P.27 /
Consum instantaneu [CONS.] ➔ P.25

Ceas

Setare ceas: ➔ P.35

Icoană stare

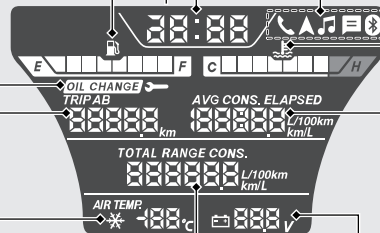
Versiune V E, VII E, IV ED, VI ED

Afișează statusul sistemului de
comenzi vocale. ➔ P.57

Indicator temperatură
agent răcire ➔ P.29

Consum mediu pe kilometru
[AVG CONS.] ➔ P.26 /
Durată de funcționare
[ELAPSED] ➔ P.28

Indicator voltaj baterie ➔ P.30

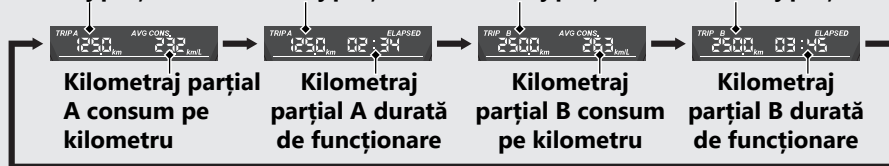


Instrumente de bord (Continuare)

Comutare ecrane

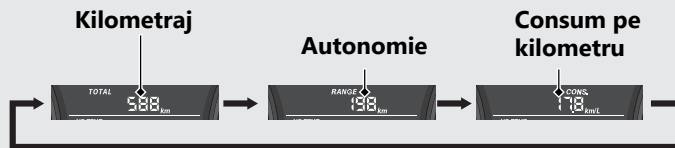
Butonul **INFO A** comută între kilometrajul parțial A și kilometrajul parțial B. De asemenea, butonul **INFO A** comută între consumul pe kilometru și durata de funcționare.

Kilometraj parțial A Kilometraj parțial A Kilometraj parțial B Kilometraj parțial B



→ Apăsați butonul **INFO A**

Butonul **INFO B** comută între kilometraj, autonomie și consum instantaneu combustibil.



→ Apăsați butonul **INFO B**

Consum instantaneu

Afișează consumul curent sau instantaneu de combustibil.

Interval de afișare:

Versiune ED, II ED, IV ED, VI ED

de la 0,0 la 299,9 L/100 km (km/L)

Versiune E, III E, V E, VII E

de la 0,0 la 299,9 mile/gal (mile/L, L/100 km sau km/L)

- Atunci când viteza este mai mică de 5 km/h (3 mph): se afișează "---.-".
- **Versiune ED, II ED, IV ED, VI ED**
Dacă valoarea calculată este 299,9 L/100 km (km/L) sau peste: se afișează "299,9".
- **Versiune E, III E, V E, VII E**
Dacă valoarea calculată este 299,9 mile/gal (mile/L, L/100km sau km/L) sau peste: se afișează "299,9".
- **Versiune ED, II ED, IV ED, VI ED**
Dacă valoarea calculată este sub 0,1 L/100 km (km/l): se afișează "0,0".

● **Versiune E, III E, V E, VII E**

Dacă valoarea calculată este sub 0,1 mile/gal (mile/L, l/100km sau km/L): se afișează "0,0".

Atunci când se afișează "---.-", cu excepția cazurilor menționate anterior, contactați un dealer autorizat pentru asistență.

■ **Kilometraj total**

Distanța totală parcursă.

Atunci când se afișează "-----", contactați un dealer autorizat pentru asistență.

■ **Kilometraj parțial**

Distanță parcursă de la resetarea kilometrajului parțial A sau B.

Atunci când se afișează "---.-", contactați un dealer autorizat pentru asistență.

Pentru a reseta kilometrajul parțial: ➡ **P.28**

Instrumente de bord *(Continuare)*

Consum mediu pe kilometru

Afișează media consumului mediu de combustibil de la ultima resetare a kilometrajului.

Consumul mediu pe kilometru va fi calculat în baza valorii afișate pe kilometrajul parțial (A sau B) selectat.

Interval de afișare:

Versiune ED, II ED, IV ED, VI ED

de la 0,0 la 299,9 L/100km (km/L)

Versiune E, III E, V E, VII E

de la 0,0 la 299,9 mile/gal (mile/L, L/100km sau km/L)

- Atunci când kilometrajul A sau B este resetat: se afișează "---.-".
- **Versiune ED, II ED, IV ED, VI ED**
Dacă valoarea calculată este 299,9 L/100 km (km/L) sau peste: se afișează "299,9".
- **Versiune E, III E, V E, VII E**
Dacă valoarea calculată este 299,9 mile/gal (mile/L, L/100km sau km/L) sau peste: se afișează "299,9".

- **Versiune ED, II ED, IV ED, VI ED**

Dacă valoarea calculată este sub 0,1 L/100 km (km/L): se afișează "0,0".

- **Versiune E, III E, V E, VII E**

Dacă valoarea calculată este sub 0,1 mile/gal (mile/L, L/100km sau km/L): se afișează "0,0".

Atunci când se afișează "---.-", cu excepția cazurilor menționate anterior, contactați un dealer autorizat pentru asistență.

Pentru a reseta consumul mediu pe kilometru: ➡ **P.28**

Autonomie

Afișează distanța aproximativă ce poate fi parcursă cu combustibilul din rezervor. Distanța indicată este calculată în funcție de condițiile de deplasare, iar valoarea indicată este posibil să nu fie întotdeauna reală.

Interval de afișare:

Versiune ED, II ED, IV ED, VI ED

de la 999 la 5 km

Versiune E, III E, V E, VII E

de la 999 la 3 mile (5 km)

- Afișare inițială: se afișează "---".

- **Versiune ED, II ED, IV ED, VI ED**

Dacă distanța calculată este de 999 km sau peste: se afișează "999".

- **Versiune E, III E, V E, VII E**

Dacă distanța calculată este de 999 mile (999 km) sau peste: se afișează "999".

- Atunci când distanța calculată este sub 5 km (3 mile) sau cantitatea de combustibil

rămasă este sub 1,0 L (0.26 US gal, 0.22 Imp gal): se afișează "---".

Atunci când se afișează "---", cu excepția cazurilor menționate anterior, contactați un dealer autorizat pentru asistență.

Instrumente de bord (Continuare)

Durată de funcționare

Afișează durata de funcționare a motorului de la ultima resetare a kilometrajului parțial. Interval de afișare: de la 00:00 până la 199:59 (ore:minute)

- Durata de funcționare revine la 00:00 atunci când indicatorul depășește 199:59.

Pentru a resetat durata de funcționare:

➔ P.28

Pentru resetarea kilometrajului parțial, consumului mediu pe kilometru și a duratei de funcționare

Pentru a reseta kilometrajul parțial A, consumul mediu pe kilometru și durata de funcționare (acestea se bazează pe kilometrajul parțial A) împreună, apăsați și mențineți apăsat butonul **INFO A** în timp ce este afișat kilometrajul parțial A.

**Kilometraj parțial
A consum mediu
pe kilometru**



**Kilometraj
parțial A**



**Kilometraj parțial
A durată de
funcționare**



**Kilometraj
parțial A**



Pentru a reseta kilometrajul parțial B, consumul mediu pe kilometru și durata de funcționare (acestea se bazează pe kilometrajul parțial B) împreună, apăsați și mențineți apăsat butonul INFO A în timp ce este afișat kilometrajul parțial A.

Kilometraj parțial B consum mediu pe kilometru



Kilometraj parțial B



Kilometraj parțial B durată de funcționare



Kilometraj parțial B



Indicator temperatură agent de răcire

Atunci când agentul de răcire este peste temperatura specifică, segmentul H se aprinde intermitent și se aprinde matorul temperatură ridicată agent de răcire.

Dacă matorul se aprinde în timpul deplasării: ➡ P.112

Instrumente de bord *(Continuare)*

Indicator combustibil

Combustibil rămas atunci când este aprins doar un singur segment (E): aproximativ 2,32 L (0.613 US gal, 0.510 Imp gal).

Acest segment se aprinde intermitent atunci când combustibilul scade ulterior.



NOTIFICARE

Se recomandă să alimentați atunci când indicatorul se apropie de primul segment E. Terminarea combustibilului poate cauza pornirea defectuoasă a motorului, defectând catalizatorul.

Dacă indicatorul nivel combustibil se aprinde intermitent în mod regulat sau se stinge: ➡ P.117

Indicator temperatură aer

Afișează temperatura mediului înconjurător. Interval de afișare: de la -10 la 50°C

- Sub -10°C : se afișează ---"
- Peste 50°C : se aprinde intermitent 50°C

se aprinde atunci când temperatura aerului este sub 3°C și se stinge atunci când temperatura aerului ajunge la $*$. Citirea temperaturii poate fi incorectă la viteze reduse datorită căldurii reflectate.

Indicator voltaj baterie

Afișează voltajul curent.

Indicator înlocuire ulei

Martorul se aprinde ori de câte ori de distanța de funcționare ajunge la intervalul programat pentru înlocuirea uleiului.

Atunci când matorul înlocuire ulei se aprinde, reseați matorul după înlocuirea uleiului.

Versiune ED, II ED, IV ED, VI ED

- ▶ Matorul înlocuire ulei se aprinde pentru prima oară atunci când atunci când distanța până la înlocuire este de 1.000 km.

Versiune E, III E, V E, VII E

- ▶ Matorul înlocuire ulei se aprinde pentru prima oară atunci când atunci când distanța până la înlocuire este de 600 mile (960 km).

Versiune ED, II ED, IV ED, VI ED

- ▶ Matorul înlocuire ulei se afișează atunci când distanța parcursă ajunge la fiecare 12.000 km de la resetarea primei indicații.

Versiune E, III E, V E, VII E

- ▶ Matorul înlocuire ulei se afișează atunci când distanța parcursă ajunge la fiecare 8.000 mile (12.800 km) de la resetarea primei indicații.

- ▶ Matorul nu se stinge decât atunci când este resetat.

Matorul înlocuire ulei



Dacă uleiul este înlocuit înainte ca matorul înlocuire ulei să se aprindă, asigurați-vă că matorul este resetat după înlocuirea uleiului.

Pentru a resea matorul înlocuire ulei

➡ **P.33**

De asemenea, puteți verifica distanța rămasă până la următorul interval de înlocuire a uleiului.

Pentru a verifica distanța rămasă ➡ **P.33**

Instrumente de bord *(Continuare)*

Martor efectuare revizie

Martorul se aprinde ori de câte ori distanța ajunge la intervalul programat pentru revizie. Atunci când martorul efectuare revizie se afișează, reseați martorul după efectuarea reviziei periodice. ➡ **P.78**

Versiune ED, II ED, IV ED, VI ED

- ▶ Martorul efectuare revizie se afișează pentru prima oară atunci când distanța ajunge la 1.000 km.

Versiune E, III E, V E, VII E

- ▶ Martorul efectuare revizie se afișează pentru prima oară atunci când distanța ajunge la 600 mile (960 km).

Versiune ED, II ED, IV ED, VI ED

- ▶ Martorul efectuare revizie se afișează pentru prima oară atunci când distanța ajunge la fiecare 6.000 km de la prima resetare a

Versiune E, III E, V E, VII E

- ▶ Martorul efectuare revizie se afișează atunci când distanța ajunge la fiecare 8.000 mile (12.800 km) de la prima resetare a afișării.
- ▶ Martorul nu se stinge decât la resetare.

Martor efectuare revizie



Dacă revizia periodică este efectuată înainte de aprinderea martorului efectuare revizie, asigurați-vă că martorul efectuare revizie este resetat după efectuarea reviziei.

Pentru a reseta martorul efectuare revizie

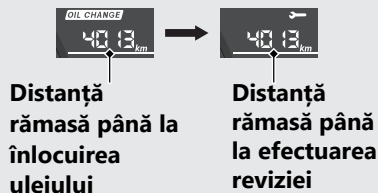
➡ **P.33**

De asemenea, puteți verifica distanța rămasă până la următorul interval de revizie.

Pentru a verifica distanța rămasă ➡ P.33

Pentru a verifica distanța rămasă

Puteți verifica distanța rămasă până la următorul interval de înlocuire a uleiului și de revizie. Atunci când butoanele **INFO A** și **INFO B** sunt apăsată în același timp, fiecare distanță se va afișa pentru scurt timp.



Pentru a reseta martorul înlocuire ulei și martorul efectuare revizie

1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **INFO A** și **INFO B** în timp ce aduceți contactul în poziția **I** (pornit) și mențineți apăsată butoanele **INFO A** și **INFO B** până când martorul înlocuire ulei și distanța rămasă se aprind intermitent.

► Dacă butonul nu este apăsat timp de 30 secunde, controlul trece automat la afișarea obișnuită.



Instrumente de bord (Continuare)

2 Apăsați butonul **INFO B**.

Martorul înlocuire ulei și martorul distanță rămasă sunt resetați, apoi martorul efectuare revizie și martorul distanță rămasă încep să se aprindă intermitent după ce următorul interval de înlocuire ulei este afișat scurt.

- Dacă martorul înlocuire ulei și martorul distanță rămasă nu au fost resetați, apăsați butonul **INFO A**.



3 Apăsați butonul **INFO B**.

Martorul efectuare revizie și martorul distanță rămasă sunt resetați, apoi ecranul va reveni la afișarea obișnuită după ce următorul interval de efectuare revizie este afișat scurt.

- Dacă martorul efectuare revizie și martorul distanță rămasă nu au fost resetați, apăsați butonul **INFO A**.



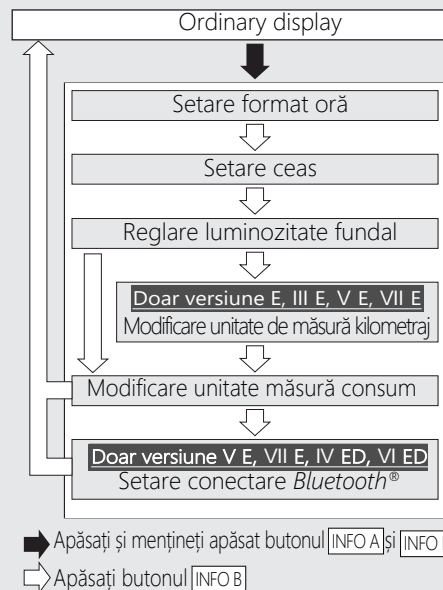
Setare afișare

Următoarele opțiuni pot fi modificate în mod secvențial.

- Setare format oră
- Setare ceas
- Reglare luminozitate fundal
- **Doar versiune E, III E, V E, VII E**
- Modificare unitate de măsură kilometraj
- Modificare unitate măsură consum
- **V E, VII E, IV ED, VI ED type only**

Setare conectare *Bluetooth®*

În cazul în care contactul este adus în poziția **O** (oprit) sau dacă butonul nu este apăsat în 30 secunde, controlul este trecut automat de la modalitatea de setare la afișarea obișnuită. Dacă butonul nu sunt apăsat timp de aproximativ 30 secunde, opțiunile în curs de setare vor fi anulate și doar opțiunile a căror setare a fost finalizată vor fi aplicate. Doar dacă contactul este în poziția **O** (oprit) opțiunile în curs de setare și cele deja setate vor fi aplicate.

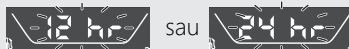


Instrumente de bord (Continuare)

1 Setare format oră:

Puteți trece de la formatul 12 ore la formatul 24 ore.

- 1 Rotiți contactul în poziția I (pornit).
- 2 Apăsați și mențineți apăsat butonul **INFO A** și **INFO B**, formatul curent al orei va începe să se aprindă intermitent.



- 3 Apăsați butonul **INFO A** pentru a selecta "12hr" sau "24hr".



- 4 Apăsați butonul **INFO B**. Formatul orei este setat și apoi ecranul trece la setarea ceasului.

2 Setare ceas:

- 1 Apăsați butonul **INFO A** până când ora dorită este afișată.
 - Apăsați și mențineți apăsat butonul **INFO A** pentru a avansa rapid orele.



- 2 Apăsați butonul **INFO B**. Cifra minutelor se aprinde intermitent.



- 3 Apăsați butonul **INFO A** până când cifra minutelor se va afișa.
 - Apăsați și mențineți apăsat butonul **INFO A** pentru a avansa rapid minutele.



- 4 Apăsați butonul **INFO B**. Ceasul este setat și apoi ecranul va trece la reglarea luminozității fundalului.

3 Reglare luminozitate fundal:

Puteți regla luminozitatea la unul din cele cinci niveluri.

- 1 Apăsați butonul **INFO A**. Luminozitatea este modificată.



- 2 **Versiune E, III E, V E, VII E**

Apăsați butonul **INFO B**. Luminozitatea fundalului și apoi ecranul trece la modificarea unității de măsură.

Versiune E, III E, V E, VII E

Apăsați butonul **INFO B**. Luminozitatea fundalului și apoi ecranul trece la modificarea unității de măsură kilometraj.

Instrumente de bord (Continuare)

4 Modificare unitate de măsură kilometraj:

Doar versiune E, III E, V E, VII E

- 1 Apăsați butonul **INFO A** pentru a selecta "km" sau "mile".
- 2 Apăsați butonul **INFO B**. Unitatea de măsură kilometri este setată și apoi ecranul trece la modificarea unității de măsură consum.



5 Modificare unitate de măsură consum:

- 1 Apăsați butonul **INFO A** pentru a selecta "L/100km" sau "km/L".



Doar versiune E, III E, V E, VII E

Dacă pentru kilometraj este setat "mile", unitatea de măsură consum afișată este "mile/gal" sau "mile/L".



2 Excepție V E, VII E, IV ED, VI ED

Apăsați butonul **INFO B**. Unitatea de măsură pentru consum este setată și apoi ecranul revine la afișarea obișnuită.

V E, VII E, IV ED, VI ED type

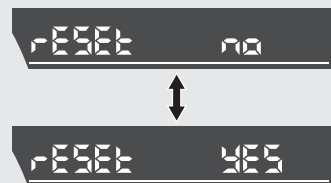
Apăsați butonul **INFO B**. Unitatea de măsură pentru consum este setată și apoi ecranul trece la setarea conectare *Bluetooth®*.

6 Setare conectare *Bluetooth®***Doar versiune V E, VII E, IV ED, VI ED**

Puteți reseta informațiile privind conectarea *Bluetooth®*.

- 1** Apăsați butonul **INFO A** pentru a selecta "YES" sau "no".

► Dacă nu doriți să resetați informațiile conectării *Bluetooth®*, selectați "no".



Instrumente de bord (Continuare)

- 2 Apăsați butonul **INFO B**.

Setarea conectării *Bluetooth*® este setată.

Selectați "no"

Ecranul revine la afișarea obișnuită.

Selectați "YES"

După resetare, se afișează "SUCCESS" și modalitatea conectare începe.

- Atunci când modalitatea conectare începe, ecranul va reveni la afișarea obișnuită și martorul *Bluetooth*® se va aprinde intermitent.



- Dacă informațiile privind conectarea rămân în telefonul dumneavoastră mobil chiar dacă informațiile conectării au fost șterse de pe autovehicul, telefonul mobil poate fi conectat din nou la autovehicul. Dacă sistemul nu reușește să reseteze înregistrările conectării, "FAIL" se va

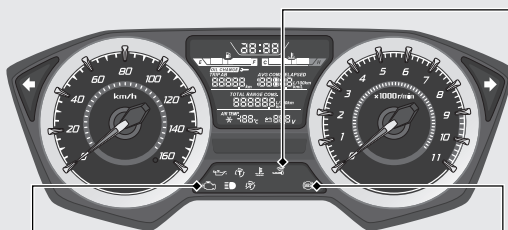
afișa și ecranul va reveni la afișarea obișnuită.

Reveniți la 1 și urmați din nou procedura.

FAIL

Martori de avertizare

Dacă unul dintre acești martori nu se aprinde când ar trebui, verificați problema la un dealer.



Martor defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată de carburant)

Martorul se aprinde pentru un timp scurt atunci când contactul este adus în poziția  (pornit) având butonul oprire motor în poziția  (funcționare).

Se aprinde atunci când butonul de contact este adus în poziția  (pornit) având butonul oprire motor în poziția  (oprire).

Dacă se aprinde cu motorul în funcțiune:

 **P.113**

 **Martor cheie Honda SMART** Se aprinde atunci când autovehiculul și verificarea cheii Honda SMART este finalizată și contactul poate fi acționat. Se stinge atunci când contactul este adus în poziția  (pornit).

Atunci când martorul cheii Honda SMART se aprinde intermitent:

 **P.116**

Martor ABS (sistem anti-blocare frâne)

Martorul se aprinde atunci când contactul este adus în poziția  (pornit). Se stinge atunci când viteza ajunge la aproximativ 10 km/h (6 mph).

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării:  **P.114**

Martori de avertizare (Continuare)

← **Martor semnalizator stânga**

⚡ **Martor Torque Control**

- Martorul se aprinde atunci când contactul este adus în poziția I (pornit). Se stinge atunci când viteza ajunge la aproximativ 3 km/h (2 mph) pentru a indica faptul că sistemul Torque Control este pregătit.
- Se aprinde intermitent atunci când Torque Control este în funcțiune.

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării: ➡ P.115

➡ **Martor semnalizator dreapta**

🌡 **Martor temperatură ridicată agent de răcire**

Se aprinde pentru scurt timp atunci când butonul contactului este adus în poziția I (pornit).

Dacă se aprinde în timpul deplasării:

➡ **P.112**

🔌 **Martor Torque Control OFF**

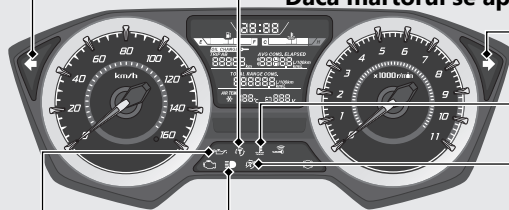
Se aprinde atunci când este dezactivat sistemul Torque Control.

☰ **Martor fază lungă**

🛢 **Martor presiune scăzută ulei**

Martorul se aprinde atunci când contactul este adus în poziția I (pornit). Martorul se stinge la pornirea motorului.

Dacă martorul se aprinde cu motorul pornit: ➡ P.113



Butoane

Buton Torque Control

Apăsați și mențineți pentru a porni și opri sistemul Torque Control.

➡ P.60

Bloc comandă lumini/ buton semnalizare depășire

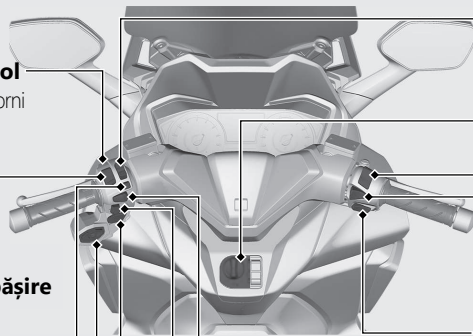
-  : Fază lungă
-  : Fază scurtă
-  **PASS** : permite efectuarea semnalizării cu faza lungă.

Buton **INFO A**

Utilizat pentru a schimba afișarea. ➡ P.24

De asemenea, utilizat pentru a acționa și seta afișarea.

➡ P.35



Buton claxon

Buton semnalizatoare

► La apăsarea acestui buton sunt dezactivate semnalizatoarele.

Buton **INFO B**

Utilizat pentru a schimba afișarea. ➡ P.24

De asemenea, utilizat pentru a acționa și seta afișarea. ➡ P.35

Buton multifuncțional

Versiune V E, VII E, IV ED, VI ED

Acționează sistemul Honda Smartphone Voice Control. ➡ P.57

Buton reglare parbriz

Acționați în sus sau în jos pentru a regla înălțimea parbrizului. ➡ **P.106**

Buton contact

Pornește/oprește sistemul electric, blochează coloana de direcție și torpedoul și acționează bușonul rezervorului de combustibil și butonul deschidere șa.

Pentru a debloca contactul: ➡ **P.52**

Buton oprire motor

În mod normal, butonul trebuie să fie în poziția  (funcționare).

- ▶ În caz de urgență, aduceți-l în poziția  (stop) (motorul starterului va fi dezactivat) pentru a opri motorul.

|(pornit)

Alimentează sistemul electric pentru pornire/deplasare.

SEAT FUEL

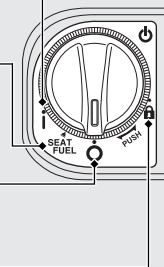
Acționează bușonul rezervorului de combustibil și butonul de deschidere șa.

O (oprit)

Oprește motorul.

(blocat)

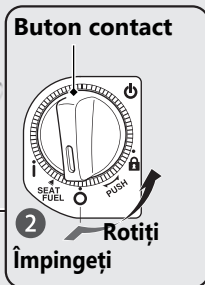
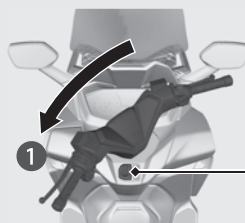
Blochează coloana de direcție și torpedoul.



Butoane (Continuare)

Blocare coloană de direcție

Pentru a reduce riscul furturilor, blocați coloana de direcție atunci când parcați. De asemenea, se recomandă să utilizați un dispozitiv în formă de "U" sau un dispozitiv similar.



Blocare

- 1 Rotiți ghidonul complet către stânga sau către dreapta.
- 2 Împingeți butonul de contact și rotiți în poziția **i** (blocat)
 - Pentru a bloca butonul contact ➡ **P.52**
 - Dacă activarea blocării este dificilă, rotiți ușor mânerul în ambele părți.
- 3 Blocați contactul. ➡ **P.53**

Deblocare

- Împingeți contactul în jos și rotiți-l în poziția **O** (oprit).
- Pentru a debloca contactul ➡ **P.52**

Sistem cheie Honda SMART

Sistemul cheii Honda SMART vă permite să acționați butonul principal fără a introduce cheia în contact.

Sistemul efectuează o autentificare pe două căi între motocicletă și cheia Honda SMART pentru a verifica dacă este vorba despre o cheie Honda SMART înregistrată.

Sistemul Honda SMART utilizează unde radio de intensitate redusă. Acesta poate influența funcționarea unor echipamente medicale precum stimulatoarele cardiace.

Sistem cheie Honda SMART *(Continuare)*

Activare sistem cheie Honda SMART

Pentru a activa sau dezactiva sistemul cheii Honda SMART

Apăsați butonul ON/OFF până când ledul cheii Honda SMART își schimbă culoarea.

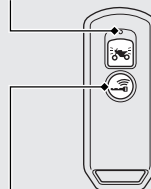
Pentru a verifica statusul sistemului cheii Honda SMART

Apăsați ușor butonul ON/OFF. Ledul cheii Honda SMART va afișa statusul. Atunci când ledul cheii Honda SMART este:

Verde: Autentificarea sistemului cheii Honda SMART poate fi efectuată.

Roșu: Autentificarea sistemului cheii Honda SMART nu poate fi efectuată.

LED



Buton ON/OFF

Rază de acțiune

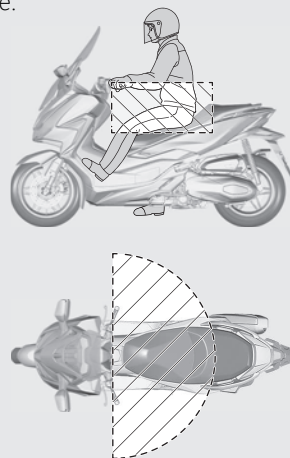
Raza de acțiune variază atunci când contactul este blocat sau deblocat.

Sistemul cheii Honda SMART utilizează unde radio de intensitate redusă. Prin urmare raza de acțiune poate fi mai mare sau mai mică sau este posibil ca sistemul cheii Honda SMART să nu funcționeze corect în următoarele situații:

- Atunci când bateria cheii Honda SMART este aproape descărcată.
- În apropierea structurilor care generează bruiaje sau unde radio intense precum antene TV, centrale electrice, stații radio sau aeroporturi.
- Atunci cheia Honda SMART este ținută lângă un laptop sau alt dispozitiv de comunicare wireless precum radio sau telefon mobil.
- Atunci când cheia Honda SMART intră în contact cu sau este acoperită de obiecte metalice.

Atunci când contactul este deblocat:

Sistemul poate acționa atunci când cheia Honda SMART se află în zona hașurată din fotografie.



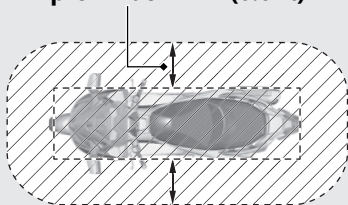
Continuare 49

Sistem cheie Honda SMART (Continuare)

Atunci când contactul este blocat:

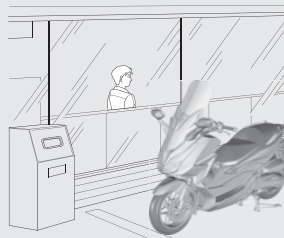
Sistemul poate acționat atunci când cheia Honda SMART se află în zona hașurată din fotografie.

Aproximativ 2 m (6.6 ft)



Oricine poate acționa contactul și porni motorul dacă cheia Honda SMART se află în raza de acțiune a motocicletei, chiar dacă dumneavoastră sunteți în spatele unui perete sau a unei ferestre. Dacă vă îndepărtați de motocicletă, dar cheia Honda SMART este în raza de acțiune, dezactivați sistemul cheii Honda SMART.

Activarea sau dezactivarea sistemului cheii Honda SMART ➔ P.48



Oricine se află în posesia cheii Honda SMART poate efectua următoarele operații dacă cheia Honda SMART se află în raza de acțiune:

- Pornire motor
- Deblocare coloană direcție
- Deblocare încuietoare șă
- Deschidere capac rezervor
- Deblocare coloană direcție

Se recomandă să aveți întotdeauna la dumneavoastră cheia Honda SMART atunci când urcați sau coborâți de pe motocicletă sau în timpul deplasării.

Nu puneți cheia Honda SMART în spațiile de depozitare.

Dacă contactul este în poziția  (pornit), motocicletă poate fi pornită de oricine posedă o cheie Honda SMART verificată. Atunci când părăsiți motocicletă, blocați coloana de direcție și blocați contactul.

 P.53

Asigurați-vă că inelul contactului se stinge și toate semnalizatoarele se aprind intermitent dată în acest moment.

Sistem cheie Honda SMART (Continuare)

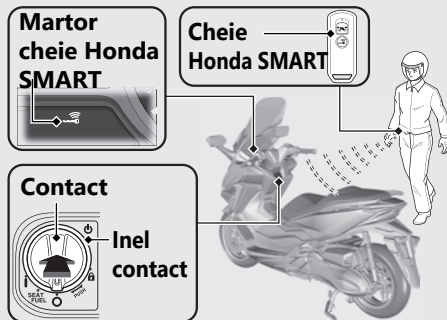
Pentru a acționa contactul

1 Pentru a debloca contactul

- 1 Asigurați-vă că sistemul cheii Honda SMART este activat. ➔ P.48
- 2 Pentru a autentifica sistemul cheii Honda SMART, apăsați butonul contact.
 - ▶ Atunci când este autentificat în mod corespunzător și contactul este deblocat, martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se aprind.
- 3 Rotiți contactul în poziția I (pornit) în timp ce martorul cheii Honda SMART se aprinde.
 - ▶ Dacă nu rotiți contactul în poziția I (pornit) în decurs de 20 secunde de la apăsarea con tactului, martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se sting, semnalizatoarele se aprind intermitent 1 dată și apoi butonul contactului va fi blocat.

Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează ➔ P.118

Dacă o persoană fără cheia Honda SMART încearcă să activeze contactul, butonul contactului se rotește liber. Dacă observați butonul contactului într-o poziție diferită, rotiți contactul în poziția originală (O (oprit) sau I (blocat)).

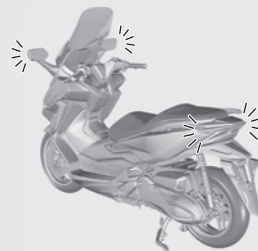
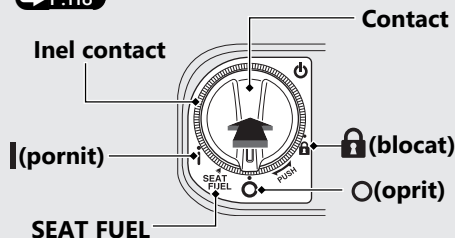


Blocare contact

- 1 Rotiți butonul contactului în poziția SEAT FUEL,  (oprit) sau  (blocat).
- 2 Blocați butonul contactului efectuând una din următoarele operații:
 - Părăsiți raza de acțiune având la dumneavoastră cheia Honda SMART. ➔ P.49
 - Apăsați butonul contactului.
 - Așteptați aproximativ 20 secunde după rotirea contactului din poziția  (pornit) în poziția SEAT FUEL,  (oprit) sau  (blocat).
 - Treceți sistemul cheii Honda SMART în stare inactivă. ➔ P.48
- 3 Asigurați-vă că martorul cheii Honda SMART și inelul contactului se sting, semnalizatoarele se aprind intermitent o dată. Acest lucru indică faptul că blocarea contactului a avut loc.

Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corespunzător

➔ P.118



Sistem cheie Honda SMART *(Continuare)*

Asigurați-vă că butonul contactului este în poziția ○ (oprit) sau  (blocat) atunci când părăsiți vehiculul.

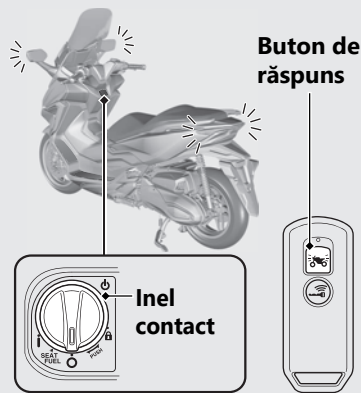
Atunci când butonul contactului este blocat în poziția SEAT FUEL, contactul poate fi adus în poziția ○ (oprit) o singură dată.

Atunci când butonul contactului este blocat în poziția ○ (oprit), coloana de direcție nu poate fi blocată. Pentru a bloca coloana de direcție, deblocați butonul contactului. ➡ **P.52**

Sistem de răspuns

Sistemul de răspuns este un dispozitiv care permite identificarea poziției motocicletei dumneavoastră și care vă informează că sistemul de imobilizare al sistemului cheii Honda SMART este activat. Atunci când sistemul de imobilizare este activ și apăsați butonul de răspuns de pe cheia Honda SMART cu butonul contactului în poziția **O** (oprit) sau **i** (blocat), semnalizatoarele se aprind, inelul contactului se aprinde, identificând astfel poziția motocicletei și activarea funcției de imobilizare. Inelul contactului se va aprinde timp de aproximativ 1 minut.

Sistemul de răspuns utilizează unde radio de intensitate redusă. Acesta poate influența funcționarea unor echipamente medicale precum stimulatoarele cardiace.



Sistem de răspuns (Continuare)

Funcționare

Apăsați butonul de răspuns de pe cheia Honda SMART.

- Sistemul de răspuns nu funcționează atunci când contactul se află în poziția  (pornit).

Dacă contactul este lăsat în poziția  (oprit) sau  (blocat) mai mult de 10 de zile, sistemul de răspuns nu va mai fi funcțional. În timpul activării sistemului, atunci când motocicletă primește un semnal la apăsarea butonului de răspuns, activarea sistemului este prelungită pentru încă 10 zile.

Pentru a reseta sistemului, deblocați contactul și rotiți o dată butonul contactului în poziția  (pornit).

- Pentru a debloca contactul ➡ **P.52**

Atunci când bateria motocicletei este descărcată, este posibil ca sistemul să răspuns să nu funcționeze.

Sistem comenzi vocale Honda Smartphone

Doar versiune V E, VII E, IV ED, VI ED

Dacă veți conecta telefonul mobil la motocicletă și un set de căști *Bluetooth*® prin intermediul *Bluetooth*® veți putea utiliza telefonul mobil de pe căști cu ajutorul cu ajutorul comenzilor vocale. De asemenea, puteți utiliza sistemul cu ajutorul butoanelor de pe ghidon

- Pentru a utiliza sistemul, va trebui să instalați înainte pe telefonul mobil aplicația dedicată și să conectați telefonul mobil la motocicletă și la căști

Pentru detalii privind termenii de utilizare și informații privind instalarea/utilizarea aplicației dedicate, consultați următorul link: <https://global.honda/voice-control-system/>



Rază de comunicare:

1 metru în jurul motocicletei

Versiune/profiluri *Bluetooth*®

Versiune <i>Bluetooth</i> ®	Bluetooth 4.2 sau superior
Profiluri <i>Bluetooth</i> ®	GATT (Generic Attribute Profile) HOGP (HID over GATT Profile)

Tehnologie wireless *Bluetooth*®

Cuvântul *Bluetooth*® și logourile sunt mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către Honda Motors Co., Ltd., este conform licenței. Alte mărci înregistrate și denumiri înregistrate sunt acelea ale proprietarilor respectivi.

Sistem comenzi vocale Honda Smartphone *(Continuare)*

- Costurile aferente rețelei și echipamentului de comunicare necesare pentru utilizarea acestei funcții vor fi suportate de utilizator.
- Nu puteți conecta două sau mai multe telefoane mobile în același timp.
- Este posibil ca anumite telefoane mobile să nu fie compatibile cu această funcție.
- Nu vom fi responsabili pentru orice daune sau defecțiuni apărute în utilizarea telefonului
- Atunci când nu puteți conecta telefonul mobil la motocicletă, schimbați locația de depozitare a telefonului mobil.

Sistemul are anumite limitări. Prin urmare, trebuie să verificați ghidarea vocală și informațiile oferite de către sistem acordând atenție deosebită carosabilului, semnelor de circulație, avertizărilor etc. Dacă nu sunteți siguri, înaintați cu atenție. Bazați-vă întotdeauna pe judecata dumneavoastră și respectați legislația rutieră în timpul deplasării.

⚠️ AVERTIZARE

Folosirea sistemului de comenzi vocale Honda Smartphone în timpul deplasării poate abate atenția dumneavoastră de la drum, provocând un accident în care puteți fi răniți sau chiar uciși.

- Fiți extrem de atenți la traversarea intersecțiilor, la traficul intens etc.
- Respectați sensul de deplasare, semnele de circulație și avertizările.
- Respectați legislația rutieră în timpul deplasării.

Limitările sistemului de comenzi vocale Honda Smartphone

Modificările efectuate în sistemele de operare, hardware, software și alte tehnologii integrate pentru furnizarea sistemului de comenzi vocale Honda Smartphone, precum și reglementările guvernamentale noi sau revizuite, pot conduce la reducerea sau încetarea funcționalității și serviciilor sistemului de comenzi vocale Honda Smartphone.

Honda nu poate și nici nu oferă garanția privind performanțele sau funcționarea viitoare a sistemului de comenzi vocale Honda Smartphone.

Conectarea telefonului mobil via Bluetooth®

1 Resetați informațiile de conectare

➡ P.35

➡ P.39

2 După resetare, finalizați conectarea în timp de matorul Bluetooth® se aprinde intermitent prin utilizarea aplicației de pe telefonul mobil.



Mator Bluetooth®

► Pentru utilizarea aplicației, respectați instrucțiunile acesteia.

Honda Selectable Torque Control

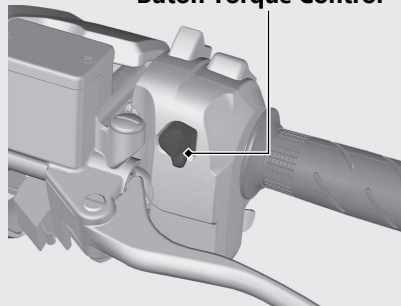
Sistemul Torque Control (control putere motor) poate fi pornit/oprit.

- ▶ Nu utilizați butonul Torque Control în timpul deplasării.
Întâi opriți autovehiculul și apoi opriți sau porniți sistemul.
- ▶ Sistemul Torque Control nu poate fi oprit atunci când sistemul este activat (marorul sistemului Torque Control se aprinde intermitent).
- ▶ De fiecare dată când contactul este adus în poziția **I** (pornit), sistemul Torque Control va fi setat automat la pornit.

Sistem Torque Control pornit și oprit

Sistemul Torque Control poate fi pornit și oprit prin apăsarea și menținerea butonului Torque Control.

Buton Torque Control



Pornirea motorului

Porniți motorul aplicând următoarea procedură, indiferent dacă motorul este rece sau cald.

Vehiculul este echipat cu sistem întrerupere alimentare conectat la suportul lateral.

- ▶ Dacă suportul lateral, motorul nu poate fi pornit.
- ▶ În cazul în care coborâți suportul lateral atunci când motorul funcționează, acesta se va opri automat.

Acest vehicul este echipat cu un sistem cheie Honda SMART. Păstrați întotdeauna cheia Honda SMART la dumneavoastră atunci când conduceți vehiculul. ➡ **P.49**

Dacă motorul acestui vehicul este oprit atunci când contactul este în poziția **I** (pornit), autentificarea va fi dezactivată după o anumită perioadă de timp sau dacă părăsiți raza de autentificare. Reporniți motorul prin efectuarea pașilor **3** & **4** de la procedura de pornire.

NOTIFICARE

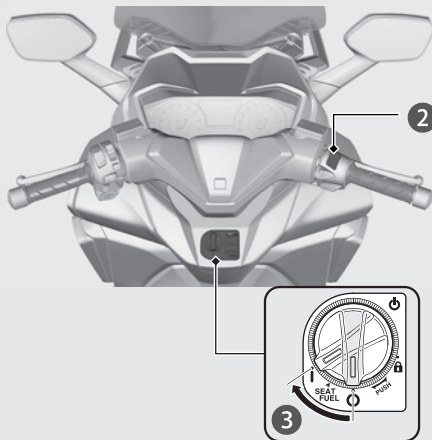
- Dacă motorul nu pornește în 5 secunde, aduceți contactul în poziția **O** (oprit) și așteptați 10 secunde înainte de a încerca din nou pornirea motorului, pentru a permite recuperarea tensiunii bateriei.
- Funcționarea îndelungată a motorului la ralanti accelerat și cu motorul turat excesiv poate deteriora motorul și sistemul de evacuare.
- Accelerarea repetată sau menținerea ralantiului accelerat mai mult de 5 minute poate provoca decolorarea țevii de eșapament.
- Motorul nu va porni dacă accelerația este complet deschisă.

Continuare 61

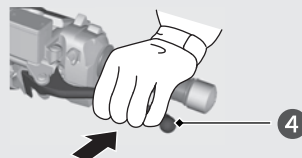
Pornirea motorului (Continuare)

- 1 Poziționați vehiculul pe suportul central.
- 2 Asigurați-vă că butonul oprire motor este în poziția  (funcționare).
- 3 Aduceți contactul în poziția  (pornit).

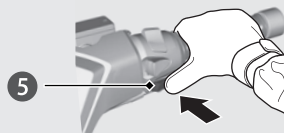
► Pentru a debloca contactul. ➡ **P.52**



- 4 Acționați maneta frânei spate.
 - Demarorul va funcționa doar atunci când maneta frânei spate este acționată și suportul lateral este ridicat.



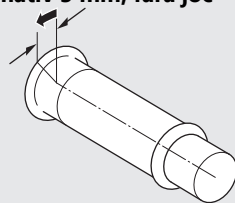
- 5 Apăsați butonul de pornire având accelerația complet închisă. Eliberați butonul de pornire imediat ce motorul pornește.



Dacă motorul nu pornește:

- ① Poziționați vehiculul pe suportul central și acționați maneta frânei spate.
- ② Având accelerația ușor deschisă (aproximativ 3 mm, fără joc), apăsați butonul de pornire.

Aproximativ 3 mm, fără joc

**Dacă motorul nu pornește:**

- ① Accelerați complet și apăsați o dată butonul de pornire timp de 5 secunde.
- ② Repetați procedura normală de pornire.
- ③ Dacă motorul pornește, accelerați ușor dacă ralantiul nu este stabil.
- ④ Dacă motorul nu pornește, așteptați 10 secunde înainte de a repeta pașii ① & ②.

Dacă motorul nu pornește ➔ P.111

Deplasarea

Pornirea vehiculului

- 1 Împingeți vehiculul înainte pentru a coborî de pe suportul central.

- ▶ Acționați maneta frânei spate.
- ▶ Mențineți accelerația închisă.

Asigurați-vă că suportul lateral și cel central sunt ridicate.

- 2 Urcăți-vă pe motocicletă.

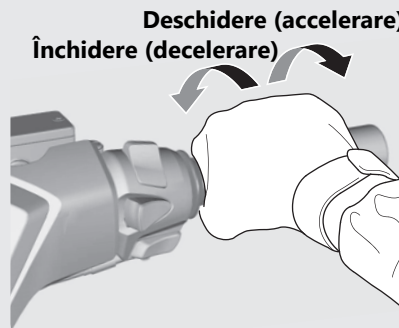
- ▶ Urcăți pe vehicul din partea stângă, menținând cel puțin un picior pe sol.

- 3 Eliberați maneta de frână.

- 4 Accelerare și decelerare

Pentru a accelera: deschideți accelerația ușor.

Pentru a decelera: închideți accelerația.



Frânarea

Închideți accelerația și aplicați simultan manetele frânei față și spate.



Manetă frână spate **Manetă frână față**

Semnal oprire de urgență

Semnalul oprire de urgență se activează în cazul frânelor bruște în timpul deplasării cu 50 km/h (31 mph) sau cu o viteză mai mare pentru a avertiza șoferii vehiculelor din spate asupra frânării bruște prin aprinderea intermitentă rapidă a ambelor semnalizatoare. Acest lucru poate ajuta șoferii vehiculelor din spate să ia măsurile corecte pentru a evita posibila coliziune cu motocicletă.

Semnalul opririi de urgență se dezactivează atunci când:

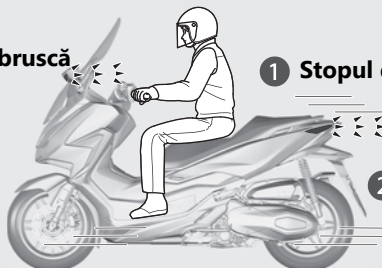
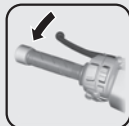
- Sunt eliberate frânele.
- Sistemul ABS este dezactivat.
- Viteza de decelerare a motocicletei devine moderată.
- Se apasă butonul luminilor de urgență.

Activare sistem:



1

Frânare bruscă



1

Stopul de frână se aprinde

2

Ambele semnalizatoare se aprind intermitent

2

Ambele semnalizatoare se aprind intermitent

- ▶ Semnalul opririi de urgență nu este un sistem capabil să împiedice o tamponare provocată de o frânare bruscă. Se recomandă întotdeauna să evitați frânările bruște cu excepția cazurilor când sunt absolut necesare.
- ▶ Semnalul opririi de urgență nu se activează atunci când butonul luminilor de avarie este activat.
- ▶ Dacă sistemul ABS se oprește din funcționare pentru o anumită perioadă de timp în timpul frânării, este posibil ca semnalul opririi de urgență să nu se activeze.

Alimentarea

Tip combustibil: doar benzină fără plumb

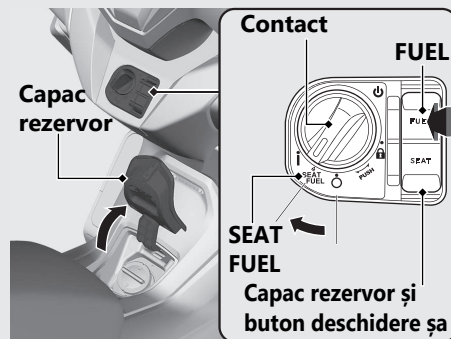
Cifră octanică combustibil: Motocicleta dumneavoastră este proiectată pentru a utiliza cifră octanică (RON) 91 sau superioară.

Capacitate rezervor: 11,7 L (3.09 US gal, 2.57 Imp gal)

Instrucțiuni privind alimentarea și combustibilul ➔ P.15

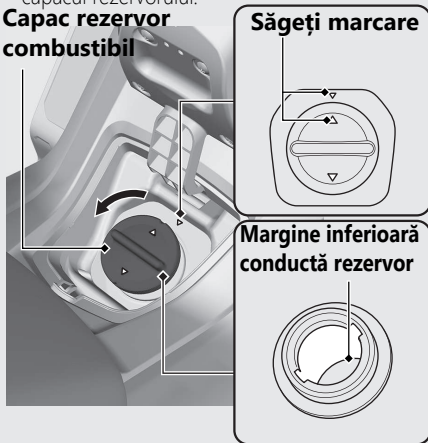
Deschidere bușon rezervor combustibil

- 1 Aduceți contactul în poziția SEAT FUEL.
▶ Pentru a debloca contactul ➔ P.52
- 2 Împingeți partea FUEL a capacului și butonul deschidere sa.
▶ Capacul rezervorului se va deschide.



- ③ Rotiți bușonul rezervorului combustibil în sensul invers acelor de ceasornic și îndepărtați capacul rezervorului.

Capac rezervor combustibil



Nu alimentați cu combustibil peste marginea inferioară a orificiului de alimentare.

Închidere bușon rezervor combustibil

- ① Montați și strângeți bine bușonul rezervor combustibil rotindu-l în sensul acelor de ceasornic
- Verificați ca săgețile de pe bușon și de pe rezervorul de combustibil să fie aliniate.
- ② Închideți capacul rezervorului până se blochează.
- Asigurați-vă de închiderea corectă a capacului rezervorului de combustibil.

⚠️ AVERTIZARE

Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă. Vă puteți arde sau răni grav atunci când manipulați combustibilul.

- Opriti motorul și țineți la depărtare sursele de căldură, scântelele și flăcările.
- Manipulați combustibilul doar în exterior.
- Ștergeți imediat combustibilul scurs.

Port USB

Portul USB este localizat în torpedou. Utilizarea dispozitivelor USB se face pe propriul risc. Sub nicio formă, Honda nu va putea fi considerată responsabilă pentru eventualele daune provocate dispozitivului USB utilizat.

Puteți conecta doar dispozitive USB care au următoarele specificații.

Deschideți carcasa pentru a accesa portul USB. Capacitatea nominală este

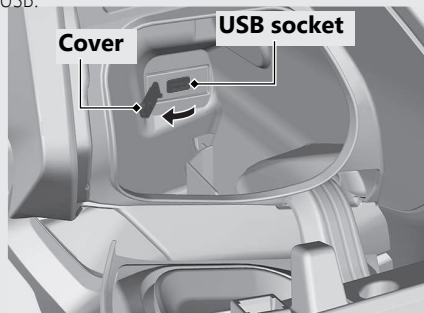
15 W (5 V, 3.0 A).

Nu conectați dispozitive USB care depășesc capacitatea nominală. Este posibil ca acestea să nu se încarce sau să nu funcționeze corect chiar dacă sunt conectate.

Pentru informații privind utilizarea sau funcționarea defectuoasă a dispozitivului USB conectat, consultați manualul de utilizare al acestuia.

Pentru a conecta dispozitivul USB

- 1 Deschideți capacul torpedoului. ➔ P.76
- 2 Deschideți protecția pentru a accesa portul USB.



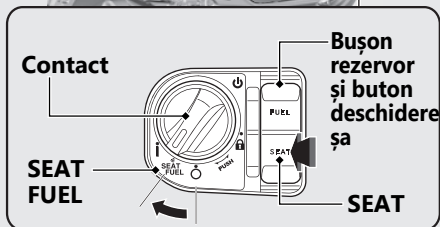
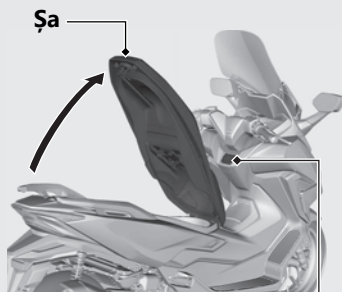
- 3 Conectați un cablu USB certificat la portul USB.

- Pentru a evita descărcarea completă sau parțială a bateriei, lăsați motorul să funcționeze în timpul absorbirii de curent din priză.
- Pentru a evita intrarea de particule străine în priza de curent, închideți capacul.
- Fixați bine toate dispozitivele conectate deoarece vibrațiile ar putea provoca mișcarea neprevăzută.

NOTIFICARE

- Utilizarea dispozitivelor USB care generează căldură sau a dispozitivelor USB cu valori nominale incorecte poate deteriora portul USB.
- Nu utilizați portul USB în prezența lichidelor, în timpul spălării sau în alte condiții de umiditate, deoarece acestea pot deteriora portul USB.
- Nu permiteți cablului dispozitivului USB să rămână fixat sau blocat.

Echipament de depozitare



Deschidere șa

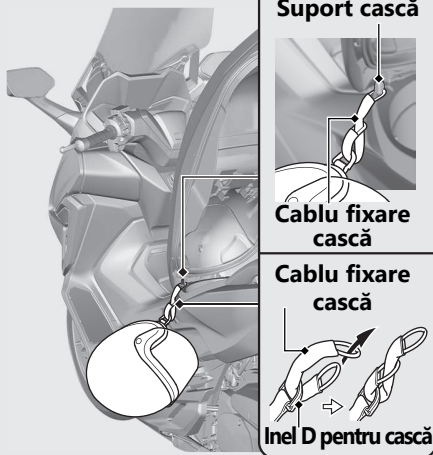
- ① Rotiți ghidonul orientat drept înainte.
- ② Rotiți contactul în poziția SEAT FUEL.
► Pentru a debloca contactul ➔ **P.52**
- ③ Apăsăți partea SEAT a bușonului rezervorului de combustibil și butonul deschidere șa.
- ④ Deschideți șaua

Închidere șa

Închideți și împingeți partea posterioară a șei până se blochează. Asigurați-vă că șaua este blocată în siguranță trăgând-o ușor în sus. Aveți grijă să nu blocați cheia în compartimentul de sub șa.

Suport cască

Suportul pentru cască se află sub șă. Un cablu fixare cască se află în trusa de scule.



► Folosiți suportul cască doar atunci când vehiculul este parcat.

Deschidere șă ➡ P.72

⚠️ AVERTIZARE

În timpul deplasării, o cască prinsă de suportul port-cască poate interfera cu capacitatea dumneavoastră de a manevra motocicletă și poate provoca un accident ce poate conduce la apariția unor leziuni grave sau chiar fatale.

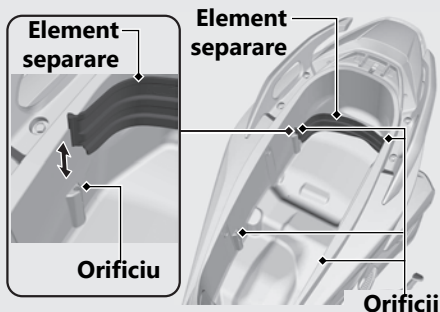
Utilizați suportul cască doar atunci când vehiculul este parcat. Nu conduceți cu o cască fixată pe suportul pentru cască.

Continued 73

Echipament de depozitare (Continuare)

Compartiment bagaje

Poziția elementului de separare poate fi modificată în conformitate cu bagajele depozitate.



Nu depășiți niciodată limita maximă de greutate.

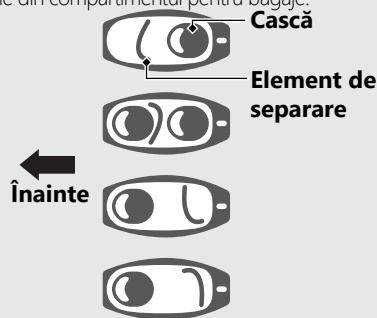
Greutate maximă: 10 kg (22 lb)

- Nu depozitați obiecte care sunt inflamabile sau pot fi afectate și deteriorate de căldură.
- Nu depozitați obiecte valoroase sau obiecte fragile.

Deschidere și ➡ P.72

În funcție de poziția elementului de separare, pot fi depozitate una sau două căști. Poziția elementului de separare poate fi modificată în patru poziții.

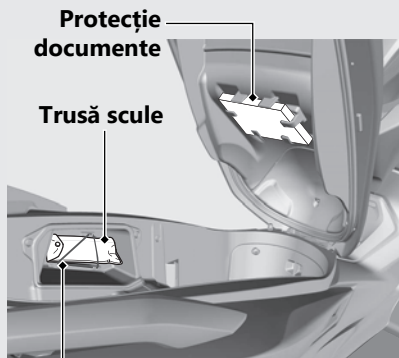
- Asigurați-vă că direcția căștii este orientată în sus.
- Este posibil ca anumite căști să nu încapă în compartiment din cauza dimensiunii sau a designului.
- Montați elementul de separare în siguranță în orificiile din compartimentul pentru bagaje.



Trusă scule/Protecție documente

Trusa de scule este localizată în partea stângă a compartimentului de bagaje.

Protecția pentru documente este localizată în spațiul de sub șă



Chingă cauciuc

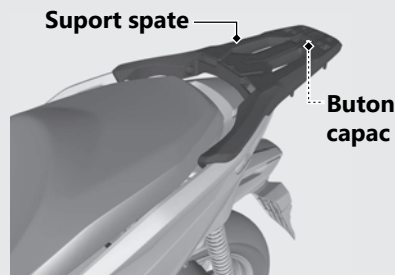
Deschidere șă ➡ P.72

Suport spate

Doar versiune III E, VII E, II ED, VI ED

Nu depășiți niciodată limita maximă de greutate.

Greutate maximă: 5,0 kg (11.0 lb)



Butonul capacului este utilizat pentru componentele opționale.

Continuare 75

Echipament de depozitare (Continuare)

Torpedo

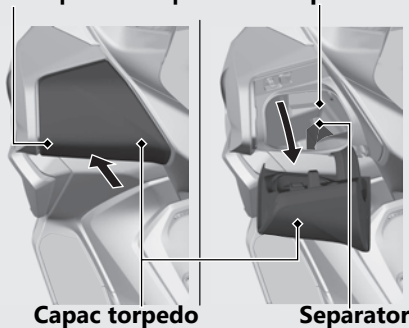
Torpedoul va fi blocat împreună cu coloana de direcție.

- Dacă nu blocați direcția, torpedoul nu se va bloca

Pentru a bloca direcția ➡ P.46

Parte superioară capac

Torpedo



Capac torpedo

Separator

Deschidere

Împingeți partea superioară a capacului, apoi deschideți torpedoul atunci când coloana este deblocată.

- Pentru a debloca coloana de direcție.

➡ P.46

Închidere

Închideți capacul torpedoului.

Greutatea maximă permisă în torpedo va fi de

1,5 kg (3.3 lb)

Asigurați-vă că este închis în siguranță capacul torpedoului.

- Nu depozitați obiecte de valoare sau obiecte fragile.
- Separatorul poate fi îndepărtat.

Întreținere

Vă rugăm să citiți cu atenție capitolele "Importanța operațiilor de întreținere" și "Elemente esențiale ale întreținerii" înainte de a începe orice intervenție de întreținere. Consultați capitolul "Specificații tehnice" pentru informații tehnice.

Importanța operațiilor de întreținere.....	P. 78
Plan de întreținere.....	P. 79
Elemente esențiale ale întreținerii.....	P. 82
Trusă de scule.....	P. 92
Demontare & montare componente caroserie....	P. 93
Baterie.....	P. 93
Capac baterie.....	P. 95
Ulei motor.....	P. 96
Agent de răcire.....	P. 98
Frâne.....	P. 101
Support lateral.....	P. 103
Accelerație.....	P. 104
Alte reglaje.....	P. 105
Reglare suspensie spate.....	P. 105

Reglare înălțime parbriz.....	P. 106
Alte înlocuiri.....	P. 107
Înlocuire baterie cheie Honda SMART.....	P. 107

Importanța operațiilor de întreținere

Importanța operațiilor de întreținere

Menținerea motocicletei în bună stare de funcționare este absolut esențială pentru siguranța dumneavoastră și pentru a vă proteja investiția, pentru a obține performanțe maxime, pentru a evita defecțiunile și pentru a reduce poluarea. Intervențiile de întreținere sunt responsabilitatea proprietarului. Asigurați-vă că verificați motocicleta înaintea deplasărilor și că efectuați verificările periodice menționate în planul de întreținere. ➤ P. 79

AVERTIZARE

Întreținerea necorespunzătoare a motocicletei dumneavoastră sau neremedierea unei defecțiuni înainte de deplasare poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Respectați întotdeauna recomandările privind verificările, intervențiile de întreținere și de revizie din acest manual de utilizare.

Siguranța operațiilor de întreținere

Citiți întotdeauna instrucțiunile privind operațiile de întreținere înainte de a începe orice intervenție și asigurați-vă că aveți la îndemână unelte, piesele și abilitățile tehnice necesare. Nu vă putem avertiza despre toate pericolele posibile ce pot apărea în timpul efectuării intervențiilor de întreținere. Doar tehnicianul poate decide dacă trebuie sau nu efectuată o anumită operație.

Respectați aceste instrucțiuni atunci când efectuați operații de întreținere.

- Opriti motorul și aduceți contactul în poziția  (oprit).
- Poziționați motocicleta pe o suprafață stabilă, plană, folosind suportul lateral, suportul central sau un stand pentru întreținere
- Pentru a nu vă arde, înainte de efectuarea intervențiilor, lăsați să se răcească motorul, amortizorul de zgomot, frânele și alte componente care ating temperaturi ridicate.
- Porniți motorul doar atunci când vi se solicită acest lucru și doar într-o zonă foarte bine ventilată.

Plan de întreținere

Planul de întreținere specifică intervențiile de întreținere necesare pentru asigurarea unor performanțe sigure, fiabile și a unui control adecvat al nivelului emisiilor.

Intervențiile de întreținere trebuie efectuate în conformitate cu standardele și cu specificațiile Honda, de către personal instruit și echipat corespunzător. Distribuitorul dumneavoastră îndeplinește toate aceste cerințe. Mențineți o evidență exactă a intervențiilor de întreținere pentru a vă asigura că motocicletă este întreținută în mod corespunzător.

Asigurați-vă că persoana care efectuează operațiile de întreținere, notează intervențiile.

Toate operațiile de întreținere sunt considerate costuri normale de funcționare și vor fi taxate de către dealerul autorizat. Păstrați toate chitanțele. Dacă vindeți motocicletă, aceste chitanțe trebuie predate noului proprietar împreună cu motocicletă.

După fiecare intervenție periodică, Honda recomandă ca dealerul autorizat să efectueze test de drum cu motocicletă.

Întreținere

Continuare 79

Plan de întreținere

Repere		Verificare înainte de deplasare P. 82	Frecvență *1						Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagina
			× 1,000 km	1	12	24	36	48			
			× 1,000 mi	0.6	8	16	24	32			
Conducta alimentare					I	I	I	I	I		–
Nivel combustibil		I									–
Funcționare accelerație		I			I	I	I	I	I		104
Filtru aer *2						R		R			–
Epurator gaze arse *3					C	C	C	C			–
Bujie					R	R	R	R			–
Joc supape						I		I			–
Ulei motor		I		R	R	R	R	R	R		–
Filtru ulei motor				R		R		R			–
Turație motor la ralanti					I	I	I	I	I		–
Agent de răcire *4		I			I	I	I	I	I	3 ani	98
Cooling System					I	I	I	I	I		–
Sistem secundar de alimentare cu aer						I		I			–
Sistem control emisii						I		I			–

Nivel plan întreținere

- : Intermediar. Vă recomandăm să reparați motocicletă la un dealer autorizat, cu excepția cazului în care dețineți sculele și experiența necesare.
Procedurile sunt prezentate în manualul tehnic Honda.
- : Tehnic. Pentru siguranța dumneavoastră, motocicletă trebuie reparată de către un dealer autorizat.

Legendă întreținere

- I** : Verificare (curățare, reglare, lubrifiere, sau înlocuire, dacă este necesar)
R : Înlocuire
C : Curățare

Plan de întreținere

Repere	Verificare înainte de deplasare P. 82	Frecvență *1						Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagina
		× 1,000 km	1	12	24	36	48			
		× 1,000 mi	0.6	8	16	24	32			
Curea transmisie										–
Curățare cu aer capac curea										–
Ulei transmisie finală									2 ani	–
Lichid frână *4									2 ani	101
Uzură plăcuțe de frână										102
Sistem de frânare										82
Orientare fascicul luminos										–
Lumini/claxon										–
Buton oprire motor										–
Uzură saboți ambreiaj										–
Suport lateral										103
Sistem suspensie										–
Piulițe, șuruburi, dispozitive fixe										–
Jante/anvelope										89
Cuzinet cap direcție										–

Notă:

- *1 : Dacă kilometrajul total indică un kilometraj mai mare, repetați la intervalele de frecvență stabilite.
- *2 : Efectuați întreținerea mai des dacă vehiculul este utilizat în zone cu multă umezeală sau mult praf.
- *3 : Efectuați întreținerea mai des în cazul deplasării pe ploaie sau cu accelerația apăsată la maxim.
- *4 : Înlocuirea necesită competențe mecanice.

Elemente esențiale ale întreținerii

Verificări înainte de punerea în mișcare

Pentru a asigura siguranța, este responsabilitatea dumneavoastră să efectuați verificările înainte de deplasări și să vă asigurați că orice problemă întâlnită este remediată. O verificare înainte de deplasare este obligatorie, nu doar pentru propria siguranță, ci și pentru că o defecțiune sau o pană ar putea însemna probleme mai grave.

Verificați următoarele repere înainte de a vă urca pe motocicletă:

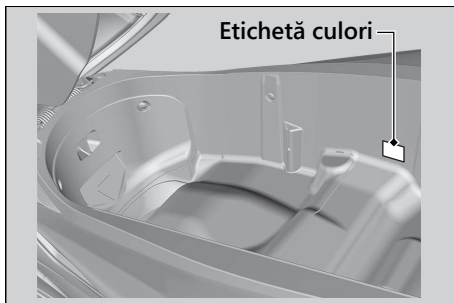
- Nivel combustibil – alimentați atunci când este necesar. ➤ P. 69
- Accelerație - verificați deschiderea și închiderea lină în toate pozițiile de virare. ➤ P. 104
- Nivel ulei motor - adăugați ulei motor, dacă este necesar. Verificați existența scurgerilor. ➤ P. 96
- Nivel agent răcire – adăugați agent de răcire, dacă este necesar. Verificați existența scurgerilor. ➤ P. 98

- Frâne - verificați funcționarea;
Față și spate: verificați nivelul lichidului de frână și uzura plăcuțelor de frână. ➤ P. 101, ➤ P. 102
- Lumini și claxon - asigurați-vă că luminile, semnalizatoarele și claxonul funcționează corespunzător.
- Buton oprire motor – verificați funcționarea sa corectă. ➤ P. 44
- Sistem întrerupere alimentare conectat la suportul lateral - verificați funcționarea corespunzătoare. ➤ P. 103
- Jante și anvelope – verificare stare, presiune aer și reglați, dacă este necesar. ➤ P. 89

Înlocuirea pieselor

Folosiți întotdeauna piese originale Honda sau echivalentele acestora pentru a asigura fiabilitatea și siguranța. Atunci când comandați componente colorate, specificați denumirea modelului, culoarea și codul menționat pe eticheta de culoare.

Eticheta de identificare culoare este aplicată pe compartimentul pentru bagaje. ➤ P. 72



⚠️ AVERTIZARE

Montarea unor piese neoriginale Honda poate face ca motocicletă să devină nesigură și se poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Folosiți întotdeauna piese originale Honda sau echivalente care au fost proiectate și aprobate pentru motocicletă dumneavoastră.

Elemente esențiale ale întreținerii

Baterie

Motocicleta dumneavoastră este echipată cu un tip de baterie fără întreținere. Nu trebuie să se realizeze verificarea nivelului electrolitului sau să se completeze cu apă distilată. Curățați bornele bateriei dacă acestea sunt murdare sau corodate. Nu trebuie să îndepărtați garniturile capacului. Nu este necesară îndepărtarea capacului în timpul încărcării.

NOTIFICARE

Bateria este de tipul fără întreținere și aceasta poate fi avariata total dacă garnitura capacului este îndepărtată.



Acest simbol de pe baterie înseamnă că produsul nu trebuie aruncat la gunoiul menajer.

NOTIFICARE

O baterie aruncată necorespunzător poate afecta mediul înconjurător și sănătatea persoanelor. Verificați întotdeauna reglementările locale privind aruncarea bateriilor.

■ Ce trebuie făcut în caz de urgență

Dacă apare unul din următoarele evenimente, consultați imediat un medic..

- Electrolitul sare în ochi:
 - ▶ Spălați de mai multe ori ochii cu apă rece timp de cel puțin 15 minute. Apa cu presiune poate dăuna ochilor.
- Electrolitul sare pe piele:
 - ▶ Îndepărtați hainele afectate și clătiți bine pielea cu apă.
- Electrolitul sare în gură:
 - ▶ Clătiți bine gura cu apă și nu înghițiți.

⚠️ AVERTIZARE

Bateria produce gaz de hidrogen exploziv în timpul funcționării.

O scânteie sau o flacără poate cauza o explozie a bateriei cu o forță suficientă care să vă ucidă sau să vă rănească grav.

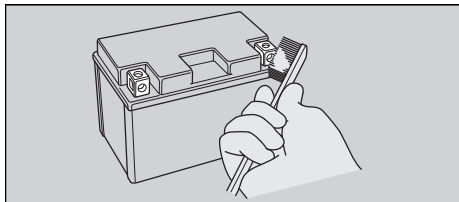
În timpul manevrării bateriei este necesară utilizarea unui echipament de protecție și a unei măști de protecție sau această operație trebuie realizată de către personal instruit.

■ Curățarea bornelor bateriei

1. Demontați bateria. ➡ P. 93
2. Dacă bornele încep să se corodeze și sunt acoperite de o substanță albă, spălați-le cu apă caldă și apoi ștergeți-le.

Elemente esențiale ale întreținerii

3. Dacă bornele sunt foarte corodate, curățați și șlefuiți bornele cu o perie de sârmă sau cu smirghel. Purtați ochelari de protecție.



4. După curățare, remontați bateria.

Bateria are o durată limitată de utilizare. Consultați un dealer autorizat atunci când trebuie să înlocuiți bateria. Înlocuiți întotdeauna bateria cu o baterie fără întreținere de același tip.

NOTIFICARE

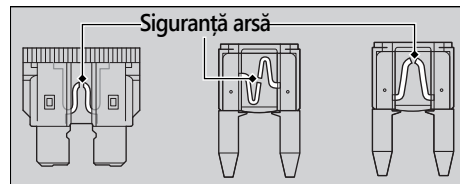
Montarea de accesorii electrice non-originale Honda poate supraîncărca sistemul electric, existând riscul de a descărca bateria și de a deteriora sistemul electric.

Siguranțe

Siguranțele protejează circuitele electrice ale motocicletei dumneavoastră. Dacă o componentă electrică a motocicletei dumneavoastră nu mai funcționează, verificați și înlocuiți orice siguranță arsă. ➤ P. 129

Verificarea și înlocuirea siguranțelor

Aduceți contactul în poziția **O** (oprit) pentru a demonta și verifica siguranțele. Dacă o siguranță este arsă, înlocuiți-o cu o siguranță având aceeași putere. Pentru informații despre puterea siguranțelor, consultați "Specificații tehnice." ➤ P. 151



NOTIFICARE

Înlocuirea unei siguranțe cu o siguranță cu putere mai mare crește considerabil riscul defectării sistemului electric.

Elemente esențiale ale întreținerii

Dacă o siguranță se arde în mod repetat, este posibil să existe o defecțiune a sistemului electric. Duceți motocicleta pentru a fi verificată de către un dealer autorizat.

Ulei motor

Consumul de ulei de motor variază și calitatea uleiului de motor se deteriorează în funcție de modul de condus și cu trecerea timpului. Verificați cu regularitate nivelul uleiului și, dacă este necesar completați cu uleiul de motor recomandat. Uleiul murdar și uzat trebuie înlocuit cât mai curând.

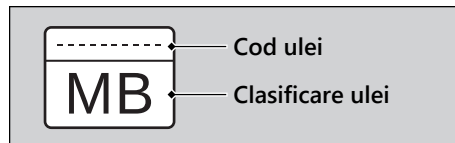
Alegerea tipului de ulei

Pentru uleiul de motor recomandat, consultați "Specificații tehnice". ➤ P. 150

Dacă utilizați ulei de motor neoriginal Honda, verificați eticheta pentru a vedea dacă uleiul respectă toate standardele:

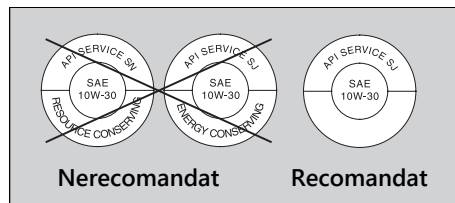
- Standard JASO T 903^{*1}: MB
- Standard SAE^{*2}: 10W-30
- Clasificare API^{*3}: SG sau superioară

- ^{*1} Standardul JASO T 903 este un index al uleiurilor de motor pentru motoarele de motociclete în 4 timpi. Există două clase: MA și MB. Spre exemplu, următoarea etichetă evidențiază clasificarea MA.



- ^{*2} Standardul SAE clasifică uleiurile în funcție de vâscozitate.

- ^{*3} Clasificarea API specifică calitatea și performanțele uleiurilor de motor. Utilizați uleiuri SG sau superioare, cu excepția uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving" pe simbolul circular API.



Elemente esențiale ale întreținerii

Lichid de frână

Nu adăugați sau înlocuiți lichidul de frână, cu excepția cazurilor de urgență. Folosiți doar lichid de frână nou care provine dintr-un recipient sigilat. Dacă este adăugat lichid, efectuați cât mai curând posibil operațiile de revizie a sistemului de frână și a ambreiajului la un dealer autorizat.

NOTIFICARE

Lichidul de frână poate deteriora suprafețele din plastic și cele vopsite.
Ștergeți imediat lichidul spălat și spălați bine.

Lichid de frână recomandat:

Lichid de frână Honda DOT 4 sau echivalent

Lichid de răcire recomandat

Lichidul de răcire Pro Honda HP este o soluție pre-amestecată de antigel și apă distilată.

Concentrație:

50% antigel și 50% apă distilată

O concentrație de antigel mai mică de 40% nu va oferi protecția corectă împotriva coroziunii și temperaturilor scăzute.

O concentrație de până la 60% va oferi o protecție mai bună în zonele cu climă rece.

NOTIFICARE

Utilizarea agentului de răcire nerecomandat pentru motoarele din aluminiu sau a apei plate/minerale poate provoca coroziune.

Epurator gaze arse

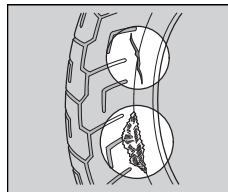
Verificați mai des dacă vă deplasați prin ploaie, la accelerație maximă sau după ce motocicleta este spălată sau a fost răsturnată. Reparați dacă nivelul depunerilor poate fi văzut prin secțiunea transparentă a conductei de golire. Dacă conducta de golire dă pe afară, filtrul de aer se poate contamina cu ulei de motor cauzând performanțe reduse ale motorului.

Anvelope (verificare/înlocuire)

Verificare presiune aer

Verificați vizual anvelopele și folosiți un manometru pentru a măsura presiunea cel puțin o dată pe lună sau ori de câte ori anvelopele par dezumflate. Verificați întotdeauna presiunea atunci când anvelopele sunt reci.

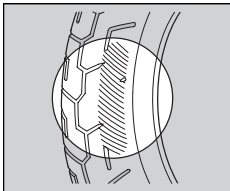
Verificarea daunelor



Verificați pe anvelope existența de tăieturi, fisuri sau crăpături care să expună materialul sau cordoanele, sau existența de cuie sau alte materiale străine pe partea laterală a anvelopei sau pe suprafața de rulare. De asemenea, verificați să nu existe umflături sau cocoșe pe părțile laterale ale anvelopei.

Elemente esențiale ale întreținerii

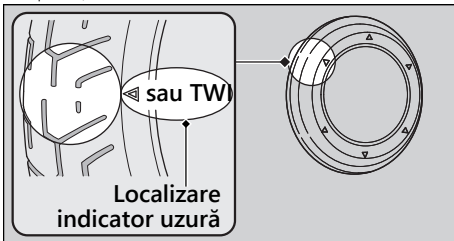
Verificarea uzurii anormale



Verificați anvelopele să nu existe semne de uzură anormală pe suprafața de contact.

Verificare adâncime suprafață de rulare

Verificați indicatorii de uzură suprafață de rulare. Dacă aceștia sunt vizibili, înlocuiți imediat anvelopele. Pentru siguranța deplasării, trebuie să înlocuiți anvelopele atunci când este atinsă adâncimea minimă a suprafeței de rulare.



⚠️ AVERTIZARE

Deplasarea cu anvelope excesiv de uzate sau umflate necorespunzător poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Respectați toate instrucțiunile din acest manual de utilizare privind umflarea și întreținerea anvelopelor

Germania

Legislația în vigoare în Germania interzice utilizarea anvelopelor cu o adâncime a căii de rulare mai mică de 1,6 mm.

Anvelopele trebuie schimbate de către un dealer autorizat. Pentru anvelopele recomandate, presiunea de umflare și adâncimea minimă a suprafeței de rulare, consultați "Specificații tehnice". ➤ P. 150
Respectați aceste instrucțiuni ori de câte ori înlocuiți anvelopele.

- Folosiți anvelopele recomandate sau echivalente având aceeași dimensiune, mod de fabricare, indice de viteză și de sarcină.
- Roțile trebuie echilibrate cu plumbi originali Honda sau echivalent după ce anvelopele au fost montate.
- Nu utilizați pe această motocicletă o cameră de aer pentru o anvelopă fără cameră de aer. Creșterea excesivă a căldurii poate conduce la explozia camerei de aer.
- Pe această motocicletă se vor utiliza doar anvelope fără cameră de aer. Jantele au fost proiectate pentru anvelope fără cameră de aer și în cazul unei accelerări puternice sau a unei frânări o anvelopă cu cameră de aer poate aluneca pe jantă și poate conduce la o dezumflare rapidă.

⚠️ AVERTIZARE

Montarea de anvelope necorespunzătoare pe motocicletă poate afecta grav manevrabilitatea și stabilitatea, existând riscul producerii unui accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Folosiți întotdeauna dimensiunea și tipul de anvelope recomandate în acest manual de utilizare.

Trusă de scule

Trusa de scule se află în compartimentul de depozitare. ➤ P. 75

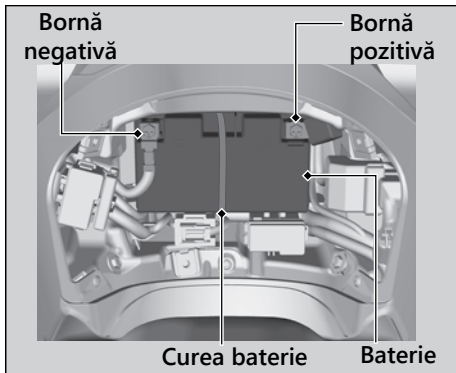
Întreținere

Puteți efectua unele reparații pe marginea drumului, reglări minore și înlocuiri de piese cu ajutorul sculelor din trusă.

- Cheie fixă 10 x 14 mm
- Șurubelniță standard/Philips
- Mâner șurubelniță
- Cheie pentru bujii
- Cheie pentru piulițe
- Extensie
- Cablu fixare cască
- Cuplă modul EM
- Extractor bujii

Demontare și montare componente caroserie

Baterie



Demontare

Asigurați-vă că ați adus contactul în poziția **O** (oprit).

1. Îndepărtați capacul bateriei. ➤ P. 95
2. Deconectați borna negativă $\ominus$ de la baterie.
3. Deconectați borna pozitivă $\oplus$ de la baterie.
4. Demontați bateria având grijă să nu cadă piulițele bornelor.
 - ▶ Demontați bateria trăgând cureaua bateriei cu o mână în timp ce cu cealaltă mână susțineți bateria

Demontare și montare componente caroserie ► Baterie

I Montare

Montați componentele în ordinea inversă demontării. Conectați întotdeauna prima oară borna pozitivă $\oplus$. Asigurați-vă că șuruburile și piulițele sunt strânse corect.

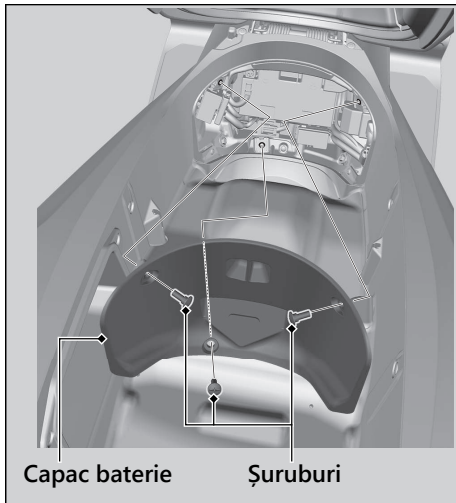
După reconectarea bateriei, asigurați-vă că informația ceasului este corectă. ► P. 36

Pentru o manipulare corectă a bateriei, consultați "Elemente esențiale ale întreținerii".

► P. 84

"Baterie descărcată". ► P. 128

Capac baterie



Demontare

1. Deschideți șaua. ► P. 72
2. Îndepărtați șuruburile.
3. Îndepărtați și capacul bateriei.

Montare

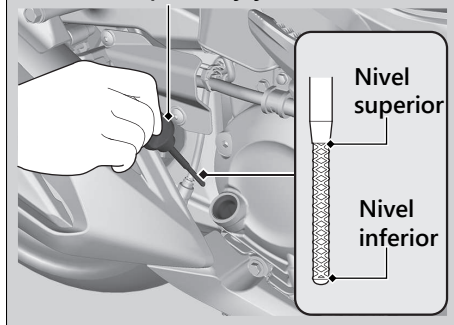
Montați componentele în ordinea inversă demontării.

Ulei motor

Verificare ulei motor

1. Dacă motorul este rece, lăsați motorul să funcționeze la ralanti timp de 3 până la 5 minute.
2. Aduceți contactul în poziția **O** (oprit) și așteptați între 2 și 3 minute.
3. Așezați motocicletă pe suportul central pe o suprafață plană și stabilă.
4. Scoateți bușonul completare ulei/joia și ștergeți.
5. Introduceți bușonul completare ulei/joia până când se așează, dar nu înșurubați.
6. Verificați ca nivelul uleiului să se situeze între marcajul nivelului superior și cel al nivelului inferior de pe bușonul completare ulei/joia verificare ulei motor.
7. Strângeți bine bușonul completare/joia verificare ulei motor.

Bușon completare/joia verificare ulei



Completare ulei

Dacă nivelul uleiului este sub sau în apropierea marcajului inferior, adăugați uleiul de motor recomandat. ► P. 87, ► P. 150

1. Desfaceți bușonul completare/joja verificare ulei. Adăugați uleiul recomandat până când acesta ajunge la marcajul superior de nivel.
 - Verificați nivelul uleiului așezând motocicleta în poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă.
 - Nu completați cu ulei peste marcajul superior de nivel.
 - Asigurați-vă că nu pătrund obiecte străine prin orificiul de completare ulei.
 - Ștergeți imediat orice vărsare de lichid.
2. Fixați la loc, în siguranță, bușonul completare ulei/joja.

NOTIFICARE

Umplerea excesivă cu ulei sau funcționarea cu ulei insuficient poate deteriora motorul. Nu amestecați tipuri și gradații diferite de ulei. Acestea pot afecta lubrifierea și funcționarea ambreiajului.

Pentru stabilirea tipului de ulei selectat și instrucțiunile privind alegerea uleiului, consultați "Elemente esențiale ale întreținerii".

► P. 87

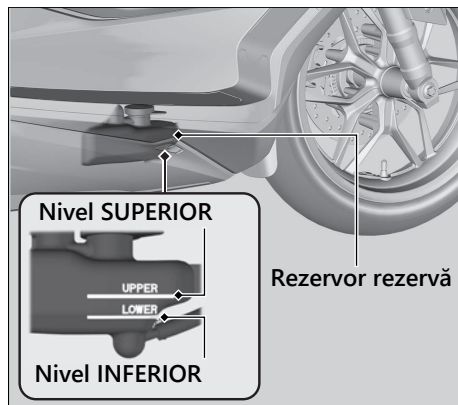
Agent de răcire

Verificare agent de răcire

Verificați nivelul agentului de răcire din rezervorul de rezervă atunci când motorul este rece.

1. Așezați motocicleta pe o suprafață plană și stabilă.
2. Mențineți motocicleta în poziție verticală.
3. Verificați dacă nivelul agentului de răcire se află între marcajul SUPERIOR și INFERIOR în rezervorul de rezervă.

Dacă nivelul agentului de răcire scade considerabil sau rezervorul de rezervă este gol, este posibil să aveți o scurgere importantă. Motocicleta trebuie verificată de un dealer autorizat.

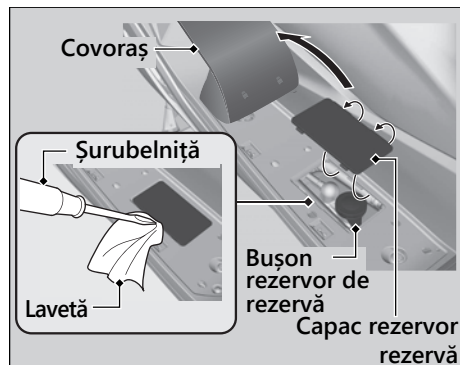


Completare agent de răcire

Dacă nivelul agentului de răcire este sub marcajul nivelului INFERIOR, adăugați agentul de răcire recomandat (► P. 88) până când nivelul atinge marcajul nivelului SUPERIOR.

Adăugați lichid doar prin orificiul rezervorului de rezervă și nu îndepărtați capacul radiatorului.

1. Trageți covorașul.
2. Îndepărtați bușonul rezervorului de rezervă folosind o șurubelniță cu vârf plat acoperită cu o lavetă de protecție.



Agent de răcire ► Completare agent de răcire

3. Îndepărtați bușonul rezervorului de rezervă și completați verificând nivelul lichidului de răcire.
 - Nu completați peste marcajul nivelului SUPERIOR.
 - Asigurați-vă că nu intră obiecte străine prin deschiderea rezervorului de rezervă.
4. Montați în siguranță bușonul rezervorului de rezervă.
5. Montați capacul rezervorului de rezervă.
6. Montați covorașul.

⚠️ AVERTIZARE

Dacă demontați bușonul radiatorului atunci când motorul este fierbinte, agentul de răcire vă poate stropi, provocându-vă arsuri.

Lăsați întotdeauna motorul și radiatorul să se răcească înainte de a îndepărta bușonul radiatorului.

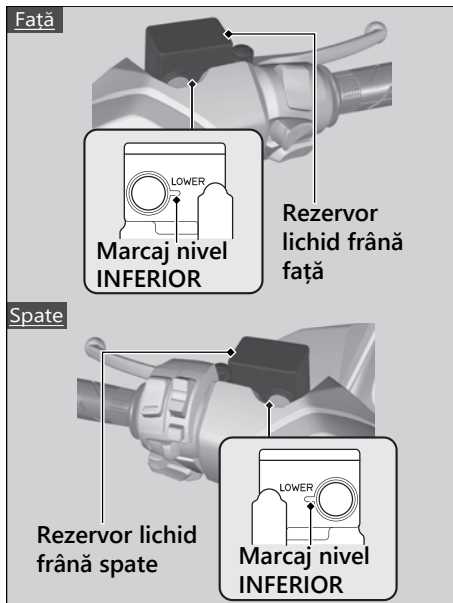
Frâne

Verificare lichid de frână

1. Așezați motocicletă într-o poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă.
2. Verificați ca rezervorul lichidului de frână să fie în poziție orizontală și ca nivelul lichidului să fie peste marcajul INFERIOR.

Dacă nivelul lichidului de frână într-unul dintre rezervoare este sub marcajul nivelului LOWER (inferior) sau dacă manetele de frână au un joc excesiv, verificați dacă plăcuțele de frână sunt uzate.

Dacă plăcuțele de frână nu sunt uzate, este posibil să existe pierderi. Verificați motocicletă la un dealer autorizat.



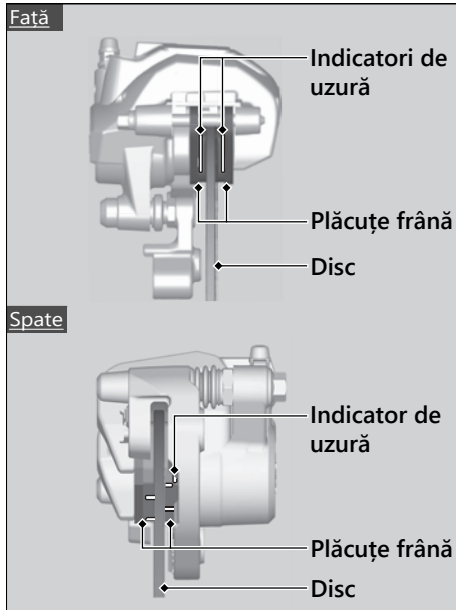
Frâne ► Verificare plăcuțe frână

Verificare plăcuțe frână

Verificați starea indicatorilor de uzură a plăcuțelor de frână.

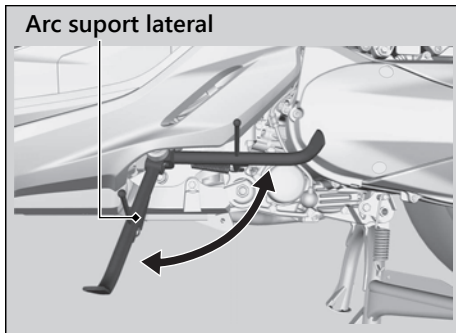
Dacă o plăcuță este uzată până la capătul indicatorului, trebuie înlocuite toate plăcuțele.

1. **Fată** Verificați plăcuțele de frână prin partea inferioară a etrierului.
 2. **Spate** Verificați plăcuțele de frână prin partea posterioară a motocicletei.
- Dacă este necesar, lăsați dealerul autorizat să înlocuiască plăcuțele.
- Înlocuiți întotdeauna plăcuțele de frână stânga și dreapta în același timp.



Suport lateral

Verificare suport lateral



1. Așezați motocicleta pe suportul central pe o suprafață planșă și stabilă.
2. Verificați ca suportul lateral să funcționeze lin. Dacă suportul lateral este rigid sau scârțâie, curățați zona pivotului și lubrifiați șurubul pivotului cu vaselină curată.

3. Verificați dacă arcul este deteriorat sau slăbit.
4. Stați pe motocicletă și ridicați suportul lateral.
5. Porniți motorul.
6. Coborâți complet suportul lateral. Motorul trebuie să se oprească atunci când coborâți suportul lateral. Dacă motorul nu se oprește, motocicleta trebuie verificată de către un dealer autorizat.

Accelație

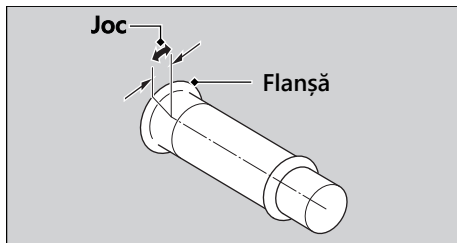
Verificare accelerație

Având motorul oprit, verificați ca accelerația să se învârtă lin din poziția complet închisă în poziția complet deschisă. Dacă accelerația nu se mișcă ușor, dacă nu se închide automat sau dacă cablul este deteriorat, duceți motocicleta să fie verificată de un dealer autorizat.

Întreținere

Joc la flanșa accelerației:

2 - 6 mm (0.1 - 0.2 in)



Alte reglaje

Reglare suspensie spate

I Preîncărcare arc

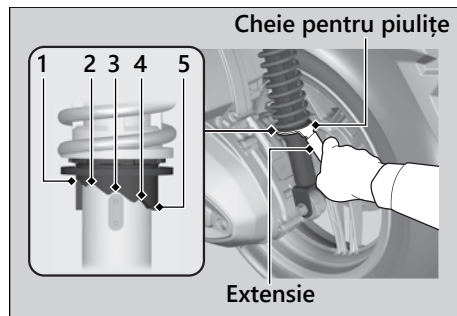
Puteți ajusta preîncărcarea arcului prin reglare, pentru adaptare la sarcină sau la carosabil. Pentru rotirea elementului de reglare utilizați cheia pentru piulițe și extensia din trusa de scule (► P. 92). Pozițiile de la 1 la 2 slăbesc preîncărcarea arcului (moale) sau roțiți în pozițiile de la 4 la 5 pentru a crește preîncărcarea arcului (rigid). Poziția standard este 3.

NOTIFICARE

Încercarea de a ajusta direct de la 1 la 5 sau de la 5 la 1 poate conduce la avariarea amortizorului.

NOTIFICARE

Evitați rotirea elementului de reglare peste finalul cursei. Reglați atât amortizor stânga cât și amortizorul dreapta la același nivel de preîncărcare.



Alte reglaje ► Reglare înălțime parbriz

Reglare înălțime parbriz

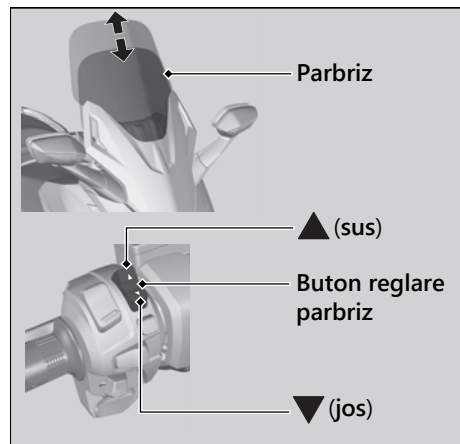
Puteți regla înălțimea parbrizului în funcție de preferințele dumneavoastră.

1. Rotiți contactul în poziția **I** (pornit).
2. Apăsați partea ▲ (sus) a butonului de reglare parbriz pentru a ridica parbrizul. Apăsați partea ▼ (jos) a butonului de reglare parbriz pentru a coborî parbrizul.

Parbrizul va fi ridicat sau coborât atunci când butonul de reglare parbriz este acționat.

Verificați funcționarea lină a reglării parbrizului și verificați dacă zona de culisare este slăbită.

Dacă parbrizul este foarte slăbit sau dacă observați că parbrizul este slăbit în timpul deplasării, contactați un dealer autorizat.



Alte înlocuiri

Înlocuire baterie cheie Honda SMART

Dacă martorul cheii Honda SMART se aprinde intermitent de 5 ori atunci când contactul este în poziția I (pornit) sau dacă raza de acțiune devine instabilă, înlocuiți bateria cât mai curând posibil.

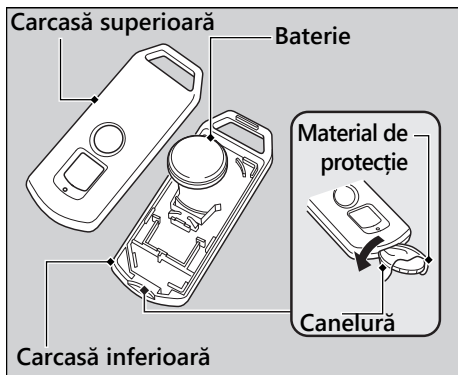
Vă recomandăm ca intervenția să fie efectuată de către un dealer autorizat.

Tip baterie: CR2032H

1. Demontați carcasa superioară introducând în canelură o monedă sau o șurubelniță cu vârf plat acoperit cu un material de protecție.

- ▶ Acoperiți o monedă sau o șurubelniță cu un material de protecție pentru a evita zgârierea cheii Honda SMART.
- ▶ Nu atingeți circuitul sau terminalul. Acest lucru ar putea crea probleme.
- ▶ Evitați zgârierea protecției impermeabile și aveți grijă să nu intre praf.
- ▶ Nu demontați cu forța corpul cheii Honda SMART.

Alte înlocuiri ► Înlocuire baterie cheie Honda SMART



2. Înlocuiți bateria uzată cu o baterie nouă cu partea negativă $\ominus$ orientată în sus.
3. Montați la loc cele două jumătăți ale cheii.
► Asigurați-vă că partea superioară și cea posterioară sunt în poziția corectă.

⚠️ AVERTIZARE

Pericol de ardere chimică: nu înghițiți bateria.

Dacă este înghițită, bateria poate provoca arsuri interne grave și poate fi fatală.

- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor și aveți grija ca bateria să fie bine închisă în carcasă.
- Dacă carcasa bateriei nu se închide bine, întrerupeți utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- În cazul în care un copil înghite bateria, solicitați imediat prezența unui medic.

Alte înlocuiri ► Înlocuire baterie cheie Honda SMART

ATENȚIE: Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită în mod incorect. Înlocuiți doar cu o baterie de același tip sau cu o baterie echivalentă.

ATENȚIE: Nu expuneți la căldură excesivă precum soare, foc sau similare, deoarece se poate produce o explozie sau se poate scurge un lichid inflamabil sau gaze în timpul utilizării, depozitării sau transportării.

ATENȚIE: Nu aruncați bateria în foc sau în cuptor, nu o striviți sau nu o tăiați, există riscul producerii unei explozii.

ATENȚIE: Nu expuneți la presiuni extrem de scăzute la altitudini ridicate deoarece se poate provoca o explozie sau pot exista scurgeri de fluid inflamabil sau de gaze.

Doar în Europa

Bateria este produsă de

- Maxell, Ltd.
1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho,
Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japonia
- Panasonic Energy Co., Ltd.
1-1 Matsushita-cho, Moriguchi, Osaka
570-8511, Japan
- TOSHIBA LIFESTYLE PRODUCTS &
SERVICES CORPORATION
1310 Omiya-cho, Saiwai-ku, Kawasaki,
Kanagawa 212-0014, Japonia

Bateria este importată de

Honda Trading Europe GmbH Italia c/o
Honda Italia Industriale S.p.A.
Via Genova 9/11 - 66041 Atesa (CH) - Italia



Acest produs nu trebuie tratat ca deșeu menajer.

Soluționarea problemelor

Motorul nu pornește.....	P. 111
Supraîncălzirea (martorul temperatură ridicată lichid de răcire este aprins).....	P. 112
Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent.....	P. 113
Martor presiune scăzută ulei.....	P. 113
Martor de avertizare defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată de combustibil).....	P. 113
Martor sistem ABS.....	P. 114
Martor Torque Control.....	P. 115
Martor cheie Honda SMART.....	P. 116
Alți martori de avertizare.....	P. 117
Semnalare defecțiune martor nivel combustibil.....	P. 117
Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corect.....	P. 118

Deblocare șa în caz de urgență.....	P. 120
Deblocare contact în caz de urgență.....	P. 122
Pană anvelopă.....	P. 125
Probleme conectare telefon mobil.....	P. 126
Defecțiune electrică.....	P. 128
Baterie descărcată.....	P. 128
Bec ars.....	P. 128
Siguranță arsă.....	P. 129
Instabilitate intermitentă motor în funcțiune.....	P. 132

Motorul nu pornește

Motorul demarorului funcționează, dar motorul nu pornește

Verificați următoarele elemente:

- Verificați secvența corectă de pornire a motorului. ➤ P. 61
- Verificați dacă există combustibil în rezervor.
- Verificați dacă martorul de avertizare defecțiune (MIL) a sistemului PGM-FI este aprins.
 - ▶ Dacă martorul de avertizare este aprins, contactați un dealer autorizat cât mai curând posibil.

Motorul demarorului nu funcționează

Verificați următoarele elemente:

- Verificați secvența corectă de pornire a motorului. ➤ P. 61
- Verificați dacă butonul de oprire motor este în poziția  (funcționare). ➤ P. 44
- Verificați dacă există siguranțe arse. ➤ P. 129
- Verificați dacă conexiunile bateriei sunt slăbite (➤ P. 93) sau dacă bornele bateriei sunt corodate (➤ P. 84).
- Verificați starea bateriei ➤ P. 128

Dacă problema persistă, duceți motocicletă pentru a fi verificată de către un dealer autorizat.

Supraîncălzirea (martorul temperatură ridicată lichid de răcire este aprins)

Motorul se supraîncăleşte într-una din următoarele situații:

- Martorul temperatură ridicată lichid răcire se aprinde.

De asemenea, segmentul H se aprinde intermitent în martorul temperatură ridicată lichid răcire.

- Acceleration becomes sluggish.

În acest caz, opriți, în siguranță, pe partea laterală a drumului și efectuați următoarea procedură. Funcționarea prelungită la ralanti cu turații mari poate conduce la aprinderea matorului temperatură ridicată lichid de răcire.

NOTIFICARE

Continuarea deplasării cu un motor supraîncălzit poate defecta în mod grav motorul.

1. Opriți motorul folosind butonul de contact și apoi rotiți butonul contactului în poziția I (pornit).
2. Verificați dacă ventilatorul radiatorului funcționează și apoi rotiți contactul în poziția O (oprit).

Dacă ventilatorul nu funcționează:

Poate exista o defecțiune. Nu porniți motorul. Transportați motocicleta la un dealer autorizat.

Dacă ventilatorul funcțione

Lăsați motorul să se răcească având contactul în poziția O (oprit).

flexibilă a radiatorului și verificați dacă există scurgeri. ➤ P. 98

3. Dacă există pierderi: răcit, verificați conducta. Nu porniți motorul. Transportați motocicleta la un dealer autorizat.
4. Verificați nivelul lichidului de răcire din rezervorul de rezervă. ➤ P. 98
► Adăugați lichid de răcire dacă este necesar.
5. Dacă verificările efectuate la pașii de la 1 la 4 au un rezultat pozitiv, puteți continua deplasarea, dar verificați cu atenție matorul temperatură ridicată agent de răcire.

Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent

Martor presiune scăzută ulei

Dacă martorul presiune scăzută ulei se aprinde, trageți pe dreapta și opriți motorul.

NOTIFICARE

Continuarea deplasării cu presiune scăzută ulei poate deteriora în mod grav motorul.

1. Verificați nivelul uleiului motor și completați, dacă este necesar. ➤ P. 96, ➤ P. 97
2. Porniți motorul.

► Continuați deplasarea doar dacă martorul presiune scăzută ulei se stinge.

Accelerarea rapidă poate provoca aprinderea temporară a martorului presiune scăzută motor, în special dacă nivelul uleiului se află în dreptul sau în apropierea marcăjului inferior. Dacă martorul presiune scăzută rămâne aprins atunci când nivelul uleiului este

corespunzător, opriți motorul și contactați un dealer autorizat.

Dacă nivelul uleiului motor scade rapid, este posibil să existe o scurgere sau o altă problemă gravă. Motocicleta dumneavoastră trebuie verificată de către un dealer autorizat.

Martor de avertizare defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injectie programată de combustibil)

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării, este posibil să existe o defecțiune gravă a sistemului PGM-FI. Reduceți viteza și duceți motocicleta, cât mai curând posibil, la un dealer autorizat pentru a fi verificată.

Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent ► Martor sistem ABS (Anti-lock Brake System)**Martor sistem ABS (Anti-lock Brake System)**

Dacă apare unul din următoarele cazuri de funcționare a matorului ABS, este posibil să existe o problemă gravă a sistemului ABS. Reduceți viteza și verificați cât mai curând posibil motocicletă la un dealer autorizat.

- Martorul se aprinde sau se aprinde intermitent în timpul deplasării.
- Martorul nu se aprinde atunci când contactul este adus în poziția **I** (pornit).
- Martorul nu se stinge la viteze mai mari de 10 km/h (6 mph).

Dacă matorul sistemului ABS rămâne aprins, frânele continuă să funcționeze în mod tradițional, dar fără funcția anti-blocare.

Martorul ABS se poate aprinde intermitent dacă este învârtită roata spate atunci când aceasta este ridicată de pe sol. În acest caz, aduceți contactul în poziția **O** (oprit), apoi din nou în poziția **I** (pornit). Martorul ABS se stinge atunci când viteza ajunge la 30 km/h (19 mph).

Martor Torque Control

Dacă apare una din următoarele situații în funcționarea matorului, sistemul Torque Control poate avea o defecțiune gravă. Reduceți viteza și verificați, cât mai curând posibil, motocicletă la un dealer.

- Martorul se aprinde și rămâne aprins (permanent) în timpul deplasării.
- Martorul nu se aprinde atunci când contactul este adus în poziția  (pornit).
- Martorul nu se stinge la viteze mai mari de 3 km/h (2 mph).

Chiar și atunci când matorul Torque Control este aprins, motocicletă oferă performanțe de deplasare normale fără funcția de control cuplu.

- Atunci când matorul se aprinde având Torque Control în funcțiune, închideți complet maneta de accelerație pentru a relua performanțele normale de deplasare.

Matorul Torque Control se poate aprinde dacă este învârtită roata spate având motocicletă ridicată de pe sol. În acest caz, aduceți contactul în poziția  (oprit), apoi din nou în poziția  (pornit). Matorul Torque Control se stinge atunci când viteza ajunge la 3 km/h (2 mph).

Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent ► Martor cheie Honda SMART

Martor cheie Honda SMART

Atunci când martorul cheii Honda SMART clipește de 5 ori

Înlocuire baterie cheie Honda SMART

► P. 107

Atunci când bateria cheii Honda SMART se aprinde intermitent în timp ce contactul este în poziția I (pornit)

Martorul cheii Honda SMART se aprinde intermitent atunci când comunicarea între motocicletă și cheia Honda SMART este întreruptă după aducerea contactului în poziția I (pornit). Probabil, cauzele sunt următoarele:

- Unde radio sau zgomete puternice care influențează sistemul
- Pierderea cheii Honda SMART în timpul deplasării

Totuși, acest lucru nu influențează funcționarea motocicletei până când motorul este oprit.

Dacă roțiți contactul în poziția SEAT FUEL, ○ (oprit) sau I (blocat) în timp ce martorul cheii Honda SMART se aprinde intermitent, inelul contactului, semnalizatoarele și martorul cheii Honda SMART se vor aprinde, se vor stinge automat și apoi contactul se va bloca.

► Semnalizatoarele se vor aprinde la pornirea și oprirea acestei funcții.

Pentru a opri aprinderea intermitentă, apăsați și mențineți apăsat butonul contactului timp de cel puțin 2 secunde. După ce aprinderea intermitentă se oprește, butonul contactului este blocat.

Dacă nu aveți cheia Honda SMART, butonul contactului poate fi deblocat într-un alt mod.

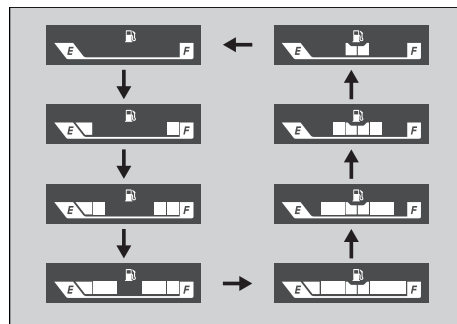
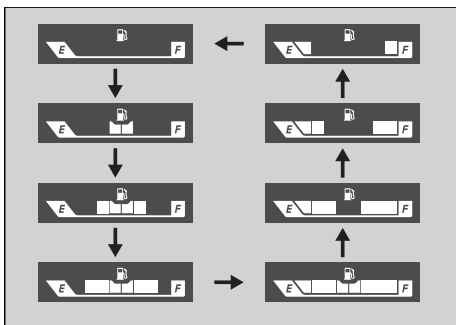
► P. 122

Alți martori de avertizare

Semnalare defecțiune martor nivel combustibil

Dacă apare o defecțiune a sistemului de alimentare, segmentele martorului nivel combustibil sunt afișate conform celor indicate în figură.

În acest caz, contactați cât mai curând posibil un dealer autorizat.



Soluționarea problemelor

Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corect

Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corect, procedați după cum urm

- Verificați dacă sistemul Honda SMART este activat.

Apăsați ușor butonul ON/OFF de pe cheia Honda SMART.

Dacă ledul cheii Honda SMART este roșu, activați sistemul cheii Honda SMART. ➤ P. 48

Dacă ledul cheii Honda SMART nu răspunde, înlocuiți bateria cheii Honda SMART. ➤ P. 107

- Verificați să nu existe erori de comunicare în sistemul cheii Honda SMART. Sistemul cheii Honda SMART utilizează unde radio de intensitate redusă. Este posibil ca sistemul cheii Honda SMART să nu funcționeze corect în următoarele situații:
 - ▶ În apropierea structurilor care generează bruiaje sau unde radio intense precum antene TV, centrale electrice, stații radio sau aeroporturi.
 - ▶ Atunci cheia Honda SMART este ținută lângă un laptop sau alt dispozitiv de comunicare wireless precum radio sau telefon mobil.
 - ▶ Atunci când cheia Honda SMART intră în contact cu sau este acoperită de obiecte metalice.

Atunci când sistemul cheii Honda SMART nu funcționează corect

- Verificați dacă este utilizată o cheie Honda SMART înregistrată.
Utilizați o cheie Honda SMART înregistrată. Sistemul cheii Honda SMART nu poate fi activat fără o cheie Honda SMART înregistrată.
- Asigurați-vă că nu utilizați o cheie Honda SMART defectă.
Dacă se utilizează o cheie Honda SMART defectă, sistemul cheii Honda SMART nu poate fi activat. Aduceți cheia de urgență și eticheta de identificare la dealer.

- Verificați starea și cablurile bateriei motocicletei.
Verificați bateria și bornele aferente. Dacă bateria este descărcată, contactați un dealer autorizat.

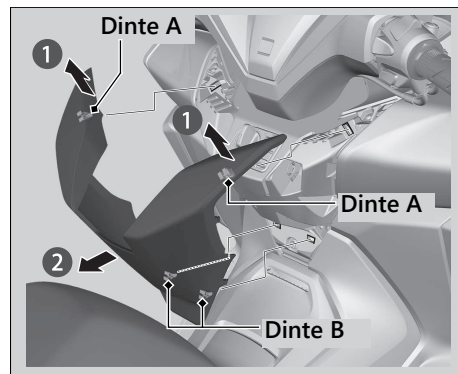
Dacă sistemul cheii Honda SMART nu poate fi activat din alte motive, contactați un dealer autorizat.

Deblocare șa în caz de urgență

Sistemul de blocare poate fi deblocat prin utilizarea cheii de urgență.

Deschidere

1. Trageți în sus protecția pentru a elibera elementele de fixare A.
2. Trageți către spate protecția pentru a elibera elementele de fixare B și pentru a elibera capacul de protecție.

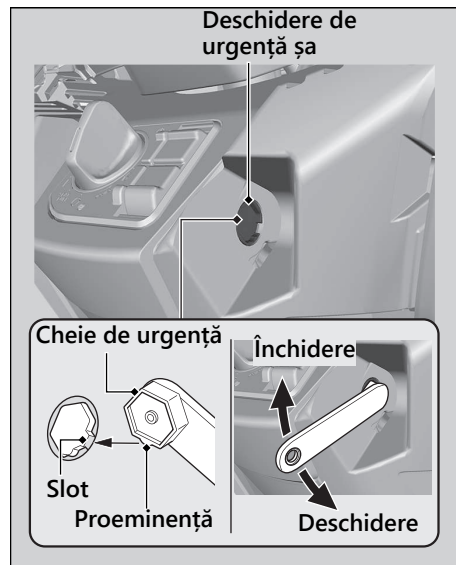


Deblocare şa în caz de urgenţă

3. Aliniaţi proeminenţa cheii de urgenţă cu slotul de pe deschiderea de urgenţă a şei şi rotiţi cheia de urgenţă în sensul invers acelor de ceasornic.
4. Deschideţi şaua şi rotiţi cheia de urgenţă în sensul acelor de ceasornic.

Închidere

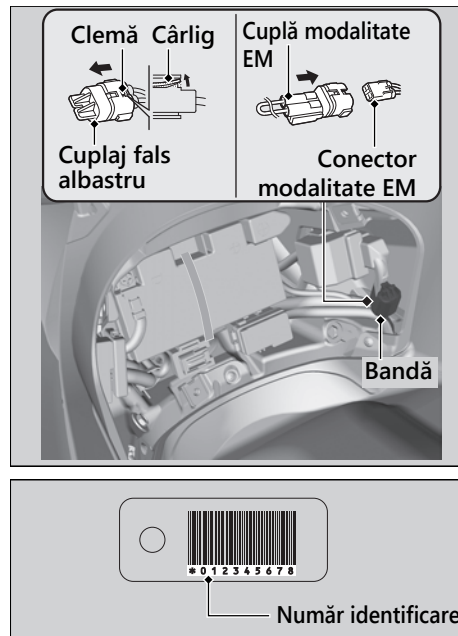
1. Închideţi şi împingeţi partea posterioară a şei până se blochează. Asiguraţi-vă că şaua este blocată în siguranţă trăgând uşor de şa. În cazul în care şaua nu este blocată, rotiţi cheia de urgenţă în sensul acelor de ceasornic şi blocaţi şaua.
2. Montaţi capacul protecţiei în ordinea inversă demontării.



Deblocare contact în caz de urgență

Setare modalitate introducere cod identificare

1. Utilizați cheia de urgență pentru a deschide șaua. ➤ P. 120
2. Demontați capacul bateriei. ➤ P. 95
3. Îndepărtați banda înfășurată în jurul cablurilor.
4. Scoateți conectorul modalității EM.
5. Deconectați cuplajul fals albastru prin eliberarea clemei conectorului modalității EM în timp ce ridicați cârligul cuplajului fals albastru.
6. Verificați codul de identificare de pe plăcuța de identificare.
7. Conectați cupla modulului EM existentă în trusa de scule la conectorul modalității EM.



Deblocare contact în caz de urgență

Introducere cod ID

Puteți introduce codul de identificare prin apăsarea contactului atunci când acesta este în poziția ○ (oprit),  (blocat) și SEAT FUEL. Introduceți codul de identificare de pe eticheta de identificare începând de la cifra din stânga prin apăsarea contactului.

Numărul de identificare este autentificat în conformitate cu numărul de acționare a contactului.

Acționați butonul contactului de numărul de ori dorit în decurs de 5 secunde atunci când inelul contactului se aprinde. După cinci secunde, inelul contactului se stinge și se aprinde din nou. Acest lucru înseamnă că numărul introdus este stabilit și puteți introduce următorul număr.

- În cazul în care inelul contactului nu se aprinde în culoarea albastru, este posibil ca bateria să fie descărcată. Contactați un concesionar autorizat.

Exemplu:

- Pentru a introduce "0", așteptați 5 secunde fără a acționa butonul contactului atunci când inelul contactului se aprinde.
- Pentru a introduce "1", apăsați butonul contactului o dată în decurs de 5 secunde atunci când inelul contactului se aprinde.

Pentru a introduce "0"	Buton pornire
	
Număr identificare	Nu acționați
Pentru a introduce "1"	Buton pornire
	
Număr identificare	Acționați o dată

Deblocare contact în caz de urgență

Introducere cu succes număr de identificare

După ce ultima cifră a numărului este introdusă, inelul contactului și martorul cheii Honda SMART se vor aprinde intermitent la fiecare 2 secunde până când cupla modalității EM este demontată. Asigurați-vă că demontați cupla modalității EM și reveniți la cuplajul fals albastru. Butonului contactului este deblocat. Montați componentele în ordinea inversă demontării și aduceți contactul în poziția  (pornit) în decurs de 6 minute. Puteți porni motorul.

Pentru a bloca contactul, aduceți contactul în poziția SEAT FUEL,  (oprit) sau  (blocat), apăsați și mențineți apăsat contactul timp de 2 secunde. Butonul contactului se blochează, de asemenea, automat atunci când butonul contactului a fost în poziția SEAT FUEL,  (oprit) sau  (blocat) în decurs de 6 minute de la introducerea cu succes a numărului de identificare.

Atunci când butonul contactului este blocat, inelul contactului se stinge.

Pentru a debloca din nou butonul contactului, repetați procedura pentru deblocarea butonului contactului.

Introducerea nereușită a numărului de identificare

După ce ultima cifră a numărului de identificare, inelul contactului și martorul cheii Honda SMART se vor aprinde intermitent în fiecare secundă până când cupla modalității EM este demontată și butonul contactului nu poate fi deblocat.

Extrageți cupla modalității EM și reconectați-o la conectorul modalității EM. Efectuați din nou procedura. ➤ P. 123

Anulare introducere număr de identificare

Extrageți cupla modalității EM din conectorul modalității EM.

De asemenea, dacă greșiți atunci când introduceți numărul de identificare, demontați cupla modalității EM de la conectorul modalității EM, conectați-o din nou la conectorul modalității EM și apoi reintroduceți numărul de identificare de la început.

- Depozitați, în permanență, cupla demontată a modalității EM în trusa de scule.

Pană anvelopă

Repararea unei pene sau demontarea unei roți necesită scule speciale și experiență tehnică. Vă recomandăm ca această operație să fie efectuată de către un dealer autorizat. După o intervenție de urgență, duceți întotdeauna anvelopa pentru a fi verificată/înlocuită de către un dealer autorizat.

Reparație de urgență folosind kitul de reparație anvelope

Dacă o anvelopă are o pană minoră puteți să realizați o reparație de urgență utilizând kitul de reparație anvelope fără cameră de aer. Respectați instrucțiunile furnizate împreună cu kitul de reparație anvelope. Deplasarea cu o anvelopă reparată temporar este extrem de riscantă. Nu depășiți 50 km/h (30 mph). Anvelopa trebuie înlocuită cât mai curând de un dealer autorizat.

⚠️AVERTIZARE

Deplasarea cu o anvelopă reparată temporar este extrem de riscantă. Dacă reparația temporară nu reușește, se poate provoca un accident și puteți fi răniți grav sau chiar uciși.

Dacă trebuie să vă deplasați cu o anvelopă reparată temporar, conduceți încet și cu atenție și nu depășiți 50 km/h (30 mph) până când anvelopa este înlocuită.

Probleme conectare telefon mobil

Defecțiune	Cauză / Remediere
Nu este posibilă împerecherea telefonului mobil	Este posibil ca anumite telefoane mobile să fie incompatibile cu motocicletă și/sau funcționalitatea poate fi limitată.
	Verificați ca motocicletă și telefonul mobil să fie ambele în modalitatea de conectare. ➡ P. 59
	Verificați împrejurimile pentru a vă asigura că nu există nici un alt dispozitiv conectat înainte de re-conectare. Prezența unui dispozitiv <i>Bluetooth</i> ® în apropiere uneori afectează conectarea datorită interferențelor undelor radio etc.
	Atunci când conectați un telefon mobil, asigurați-vă că nu există nici un alt dispozitiv <i>Bluetooth</i> ® pregătit pentru conectare. Prezența unui dispozitiv <i>Bluetooth</i> ® în apropiere uneori afectează conectarea datorită interferențelor undelor radio etc.
	Verificați dacă informațiile de conectare ale motocicletei sunt șterse din setările telefonului <i>Bluetooth</i> ®. În funcție de telefonul mobil utilizat, probabil conectarea nu va fi posibilă decât dacă informațiile de conectare sunt șterse.

Probleme conectare telefon mobil

Defecțiune	Cauză / Remediere
Nu este posibilă împerecherea telefonului mobil	În funcție de telefonul mobil utilizat, este posibil ca procesul de conectare al motocicletei la telefonul mobil să dureze mai mult precum și utilizarea aplicației dedicate.
	Este posibil ca procesul de conectare să fie temporar întrerupt atunci când porniți motorul, ceea ce este normal și nu este o defecțiune. Telefonul mobil va fi reconectat după ce motorul este pornit.
	Verificați ca martorul stadiului <i>Bluetooth</i> ® să se aprindă. Consultați manualul de utilizare al telefonului mobil și verificați ca telefonul să fie pregătit pentru conectare.
	Este posibil ca anumite telefoane mobile să nu se conecteze automat. Pentru conectare, respectați instrucțiunile din manualul de utilizare al telefonului mobil.
	Nu puteți conecta două sau mai multe telefoane mobile în același timp.

Dacă problema persistă după verificarea celor de mai sus, duceți motocicleta la un reparator autorizat.

Soluționarea problemelor

Defecțiuni electrică

Baterie descărcată

Încărcați bateria folosind un încărcător pentru baterie motocicletă.

Demontați bateria de pe motocicletă înainte de încărcare.

Nu utilizați un încărcător pentru baterie automobile deoarece acesta poate supraîncălzi bateria motocicletei și poate provoca defecțiuni permanente ale acesteia. Dacă bateria nu este funcțională după încărcare, contactați un dealer autorizat.

NOTIFICARE

Pornirea cu ajutorul cablurilor utilizând bateria unui automobil nu este recomandată deoarece poate deteriora sistemul electric al motocicletei.

Bec ars

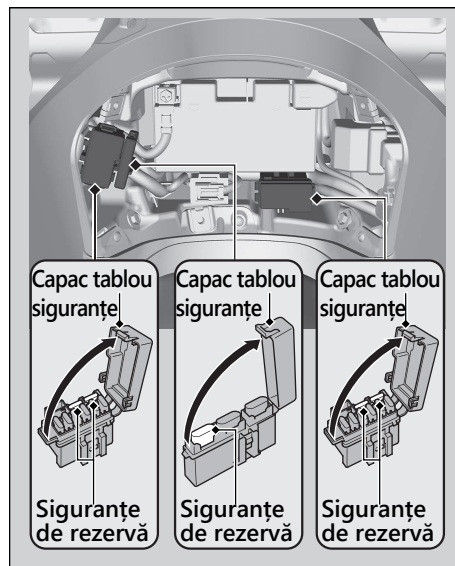
Toate becurile ce echipează această motocicletă sunt de tip LED. Dacă un led nu se aprinde, contactați un dealer autorizat pentru reparare.

Siguranță arsă

Înainte de a manipula siguranțele, consultați "Verificarea și înlocuirea siguranțelor". ► P. 86

I Siguranțe în tablou siguranțe

1. Demontați capacul pentru întreținere. ► P. 95
2. Deschideți capacul tabloului de siguranțe.
3. Scoateți siguranțele una câte una cu dispozitivul pentru siguranțe din trusa de scule (► P. 75) și verificați existența unei siguranțe arse. Întotdeauna, înlocuiți o siguranță arsă cu o siguranță având aceeași putere.
4. Închideți capacele tabloului de siguranță.
5. Montați componentele în ordinea inversă demontării.



Soluționarea problemelor

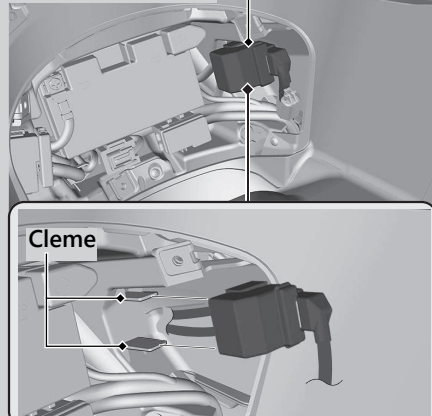
Defecțiune electrică ► Siguranță arsă

I Siguranță principală

1. Demontați capacul de întreținere. ► P. 95
2. Extrageți întrerupătorul magnetic demaror din locaș.

Soluționarea problemelor

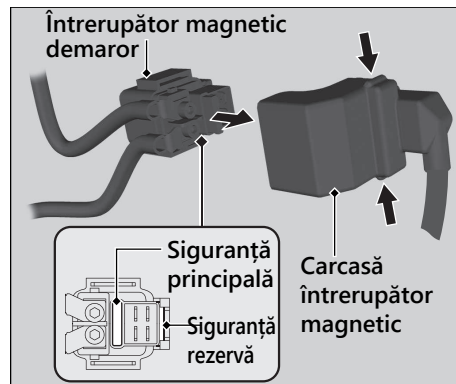
Întrerupător
magnetic demaror



3. Demontați carcasa întrerupătorului magnetic.
4. Scoateți siguranța principală și verificați dacă este arsă. Întotdeauna, înlocuiți o siguranță arsă cu o siguranță având aceeași putere
 - În întrerupătorul magnetic demaror se regăsește o siguranță principală de rezervă.
5. Montați componentele în ordinea inversă demontării

NOTIFICARE

Dacă o siguranță se arde în mod repetat, este posibil să existe o defecțiune a sistemului electric. Duceți motocicleta pentru a fi verificată de către un dealer autorizat.



Instabilitate intermitentă motor în funcțiune

Dacă filtrul pompei de combustibil este înfundat, funcționarea instabilă a motorului va apărea în mod intermitent în timpul deplasării.

Chiar dacă apare acest simptom, puteți continua deplasarea.

Dacă apare instabilitatea motorului apare chiar dacă există combustibil suficient, motocicletă trebuie verificată, cât mai curând posibil, de către dealerul dumneavoastră.

Soluționarea problemelor

Informații

Înregistrare diagnosticare.....	P. 134
Chei	P. 134
Instrumente de bord, comenzi și alte funcții....	P. 138
Îngrijirea motocicletei.....	P. 139
Depozitarea motocicletei.....	P. 143
Transportarea motocicletei.....	P. 144
Dumneavoastră și mediul înconjurător.....	P. 145
Numere de serie.....	P. 146
Combustibili care conțin alcool.....	P. 147
Catalizator.....	P. 148

Înregistrare diagnosticare

Înregistrare diagnosticare

Acest vehicul este dotat cu dispozitive referitoare la întreținere care înregistrează informații privind performanțele grupului motopropulsor și condițiile de deplasare. Datele pot fi utilizate pentru a ajuta tehnicienii în procesul de diagnosticare, reparare și întreținere motocicletă. Accesul la date poate fi refuzat terților care nu sunt autorizați legal sau de către proprietarul autovehiculului.

Totuși, Honda, concesionarii și reparatorii autorizați, angajații, reprezentanții și colaboratorii cu contract au dreptul de a accesa aceste date în scopul unic al diagnosticării tehnice, cercetării și dezvoltării privind autovehiculul.

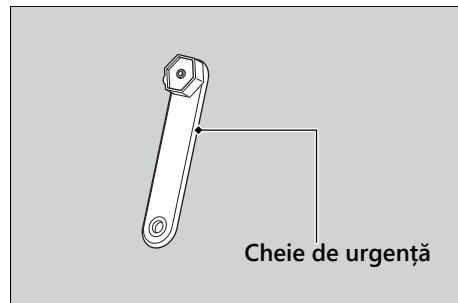
Chei

Cheie de urgență

Această cheie de urgență este utilizată în caz de urgență.

- Pentru a debloca șaua. ➤ P. 120
- Pentru a debloca contactul. ➤ P. 122

Nu depozitați cheia de urgență în orice compartiment.



Cheie Honda SMART

Păstrați u dumneavoastră cheia Honda SMART pentru a putea efectua următoarele operații:

- Blocare sau deblocare contact
- Eliberare element blocare șa
- Deschidere capac rezervor combustibil
- Blocare sau deblocare coloană de direcție

Codul de identificare al cheii Honda SMART este scris pe plăcuța de identificare. De asemenea, puteți debloca contactul prin introducerea codului de identificare.

Țineți întotdeauna cu dumneavoastră cheia de urgență și plăcuța de identificare, separându-le de cheia Honda SMART, pentru a evita pierderea lor în același timp.

De asemenea, o copie a codului de identificare într-un loc sigur care să nu fie în motocicletă.

Cheia Honda SMART conține circuite electronice. Dacă circuitele sunt deteriorate, cheia Honda SMART nu vă va permite să efectuați nicio operație.

- Nu lăsați cheia Honda SMART să cadă și nici nu poziționați peste aceasta obiecte grele.
- Protejați cheia Honda SMART de lumina directă a soarelui, temperaturi ridicate și umiditate excesivă.
- Nu o zgâriați și nici nu o găuriți.
- Nu o păstrați lângă obiecte magnetice precum brelocuri magnetice.
- Țineți întotdeauna cheia Honda SMART departe de electrocasnice precum TV, radio, calculatoare sau aparatură cu frecvențe joase pentru masaj.
- Țineți cheia Honda SMART departe de substanțele lichide. Dacă se udă, uscați-o imediat cu o lavetă moale.
- Țineți cheia Honda SMART departe de motocicletă atunci când aceasta este spălată.
- Nu îi dați foc.
- Nu o spălați într-un aparat de curățare cu ultrasunete.

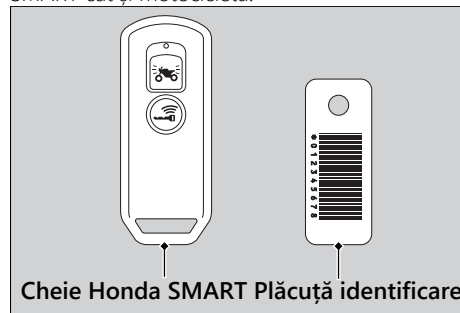
Chei

- Dacă combustibil, ceară sau vâșelină ajung pe cheia Honda SMART curățați-o imediat pentru a evita crăparea sau deformarea.
- Demontați cheia Honda SMART doar pentru a înlocui bateria. Poate fi demontat doar capacul cheii Honda SMART. Nu demontați alte componente.
- Nu răstăciți cheia Honda SMART. În cazul pierderii, trebuie înregistrată o nouă cheie Honda SMART. Aduceți la dealer cheia de urgență și plăcuța de identificare pentru înregistrare.

În mod normal, bateria cheii Honda SMART are o durată de utilizare de 2 ani.

Nu țineți telefoane mobile sau alte dispozitive de transmisie radio în spațiile de depozitare. Frecvența radio care provine de la aceste dispozitive întrerupe sistemul cheii Honda SMART.

Pentru a obține o cheie suplimentară Honda SMART, aduceți la dealer atât cheia Honda SMART cât și motocicletă.



Directivă UE

Acest sistem Honda SMART Key respectă directiva RE (echipamente radio) (2014/53/UE).



Declarația de conformitate cu Directiva RE va fi înmănată noului proprietar în momentul achiziționării. Declarația de conformitate va trebui păstrată într-un loc sigur. În cazul pierderii sau a lipsei înmânării declarației de conformitate, contactați propriul dealer autorizat.

Doar Africa de Sud



Doar Singapore

Complies with
IMDA Standards
C080226241

Doar Maroc

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 6164 ANRT 2011
Date d'agrément : 04/04/2011

Informații

Instrumente de bord, comenzi și alte funcții

Contact

Dacă lăsați contactul în poziția  (pornit) și motorul este oprit se va descărca bateria.

Nu rotiți contactul în timpul deplasării.

Buton oprire motor

Nu utilizați butonul de oprire motor decât în caz de urgență. Dacă acționați butonul în timpul deplasării, motorul se va opri brusc, deplasarea devenind astfel nesigură.

Dacă opriți motorul folosind butonul de oprire motor, aduceți contactul în poziția  (oprit), în caz contrar se va descărca bateria.

Kilometraj total

Ecranul va continua să indice 999.999 dacă indicatorul depășește 999.999.

Kilometraj parțial

Kilometrajul parțial revine la afișarea 0.0 atunci când indicarea depășește valoarea 9.999,9.

Protecție pentru documente

Manualul de utilizare, talonul și asigurarea pot fi păstrate în protecția pentru documente localizată în compartimentul de sub șă.

Sistem întrerupere alimentare

Un senzor de înclinare oprește automat motorul și pompa de combustibil în cazul în care motocicletă cade. Pentru resetarea senzorului, trebuie să aduceți contactul în poziția  (oprit) și apoi în poziția  (pornit) înainte ca motorul să fie repornit.

Îngrijirea motocicletei

Curățarea și lustruirea frecventă sunt importante pentru garantarea, în timp, a duratei de utilizare a motocicletei dumneavoastră Honda. O motocicletă curată permite identificarea mai ușoară a eventualelor probleme.

În mod special, apa de mare și sărurile utilizate pentru prevenirea gheții de pe carosabil favorizează coroziunea. Spălați întotdeauna motocicleta după deplasarea pe drumuri de coastă sau pe suprafețe tratate cu sare.

Spălarea

Lăsați motorul, toba de eșapament, frânele și alte componente care ating temperaturi ridicate să se răcească înainte de spălare.

1. Clătiți motocicleta folosind un furtun de grădină cu presiune redusă pentru a elimina murdăria non-aderentă.
2. Dacă este necesar, folosiți un burete sau un prosop moale cu un detergent delicat pentru a îndepărta murdăria.

- ▶ Curățați parbrizul, partea transparentă a farurilor, panourile și alte componente din plastic cu atenție pentru a evita zgărirea acestora. Evitați direcționarea jetului de apă către filtrul de aer, către țeava de eșapament și către componentele electrice.
3. Clătiți bine motocicleta cu multă apă curată și ștergeți-o cu o lavetă moale și curată.
4. După ce motocicleta se usucă, lubrifiați toate componentele mobile ale acesteia.
 - ▶ Asigurați-vă că nu se varsă lubrifianț pe frâne sau anvelope. Discurile de frână, plăcuțele de frână, tamburii sau saboții contaminate cu ulei vor oferi performanțe de frânare reduse și se poate provoca un accident.
5. Aplicați un strat de ceară pentru a preveni coroziunea..
 - ▶ Evitați utilizarea produselor care conțin detergenți puternici sau solvenți chimici. Aceste produse pot deteriora componentele metalice, vopseaua sau componentele din plastic ale motocicletei dumneavoastră.
 - ▶ Păstrați ceara departe de anvelope și frâne.
 - ▶ Dacă motocicleta are componente cu vopsea mată, nu aplicați strat de ceară pe suprafețele cu vopsea mată.

Îngrijirea motocicletei

! Precauții privind spălarea

Atunci când spălați motocicleta, respectați aceste instrucțiuni:

- Nu folosiți sisteme de spălare de înaltă presiune:
 - ▶ Sistemele de spălare de înaltă presiune pot deteriora componentele mobile și electrice, devenind inutilizabile.
 - ▶ Apa din galeria de admisie poate intra în clapeta de accelerație și/sau în filtrul de aer.
- Nu direcționați apă către amortizorul de zgomot:
 - ▶ Apa din țeava de eșapament poate împiedica pornirea și favorizează formarea de rugină în interiorul acesteia.
- Uscăți frânele:
 - ▶ Apa afectează în mod negativ eficiența procesului de frânare. După spălare, acționați intermitent frânele la viteze reduse pentru a ajuta la uscarea acestora.
 - ▶
- Nu direcționați apa sub șă:
 - ▶ Apa din spațiul de depozitare de sub șă poate deteriora documentele și alte obiecte personale
- Nu direcționați apa către filtrul de aer:
 - ▶ Apa din filtrul de aer poate împiedica pornirea motorului.
- Nu direcționați apa către far:
 - ▶ Lentilele interioare ale farului se pot aburi temporar după spălare sau după deplasarea prin ploaie. Acest lucru nu afectează funcționarea farului. Totuși, dacă observați o cantitate mare de apă sau gheață acumulată în interior, duceți vehiculul la un dealer autorizat pentru a fi verificat.
- Nu folosiți ceară sau produse de lustruire pe suprafețe cu vopsea mată:
 - ▶ Folosiți o lavetă moale sau un burete, apă din abundență și un detergent delicat pentru a curăța suprafețele cu vopsea mată. Utilizați o lavetă moale, curată.

Componente din aluminiu

În contact cu murdăria, noroiul sau sarea de pe carosabil, aluminiul corodează. Curățați în mod regulat componentele din aluminiu și respectați aceste instrucțiuni pentru a evita zgârierea:

- Nu folosiți perii dure, burete de sârmă sau agenți de curățare abrazivi.
- Evitați urcarea sau lovirea bordurilor.

Panouri

Respectați următoarele instrucțiuni pentru a preveni zgârierea și producerea de pete:

- Spălați ușor folosind un burete moale și foarte multă apă.
- Pentru a îndepărta petele rezistente, folosiți detergent diluat și clătiți bine cu multă apă.
- Evitați contaminarea cu benzină, lichid de frână sau detergent a instrumentelor de bord, a panourilor sau a farului.

Parbriz

Curățați parbrizul folosind o lavetă moale sau un burete și apă din abundență. (Pe parbriz evitați utilizarea de detergenți și orice tip de agenți chimici pentru curățare.) Ștergeți cu o lavetă moale și curată.

NOTIFICARE

Pentru a evita posibila zgâriere sau alte daune similare, pentru curățarea parbrizului folosiți doar apă și o lavetă umedă sau un burete.

În cazul murdăriei persistente, folosiți un burete înmuiat în detergent neutru foarte diluat și apă din abundență. Clătiți bine pentru a elimina complet orice urmă de detergent. (Eventualele resturi de detergent pot provoca crăpături în parbriz).

În cazul zgârieturilor care nu pot fi eliminate și care împiedică vizibilitatea, înlocuiți parbrizul.

Mențineți electrolitul bateriei, lichidul de frână și alți solvenți chimici departe de parbriz și de ornamentele parbrizului deoarece ar putea deteriora plasticul.

Îngrijirea motocicletei

Țeavă de eșapament și amortizor de zgomot

Țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt fabricate din oțel inoxidabil și se pot murdări cu noroi și praf.

Pentru a îndepărta noroiul și praful, folosiți un burete umed și un detergent abraziv lichid pentru bucătărie, apoi clătiți bine cu apă curată. Ștergeți cu piele de căprioară sau cu o lavetă umedă.

Dacă este necesar, îndepărtați petele provocate de căldură folosind un produs comercial cu granule fine. Apoi clătiți ca în cazul noroiului sau al prafului.

Dacă țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt vopsite, nu utilizați detergenți abrazivi disponibili în comerț. Folosiți un detergent neutru pentru a curăța suprafața vopsită a țevii de eșapament și a amortizorului de zgomot. Dacă nu sunteți siguri că țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt vopsite, contactați un dealer autorizat.

NOTIFICARE

Chiar dacă evacuarea este fabricată din oțel inoxidabil, este posibil să se păteze. Imediat ce observați pete, îndepărtați-le.

Depozitarea motocicletei

Dacă vă depozitați motocicleta în aer liber, trebuie să luați în considerare utilizarea unei huse complete.

Dacă nu veți mai folosi motocicleta o perioadă îndelungată de vreme, respectați următoarele instrucțiuni:

- Spălați motocicleta și dați cu ceară toate suprafețele vopsite (cu excepția suprafețelor cu vopsea mată). Protejați elementele cromate cu ulei împotriva ruginii.
- Așezați motocicleta pe suportul de siguranță pentru întreținere și poziționați-o astfel încât roțile să fie ridicate de pe sol.
- După ploaie, îndepărtați husa și lăsați motocicleta să se usuce.
- Demontați bateria (P. 93) pentru a preveni descărcarea acesteia. Încărcați bateria complet și depozitați-o într-o zonă cu umbră și bine ventilată.
 - Dacă lăsați bateria pe poziție, deconectați borna negativă ⊖ pentru a preveni descărcarea.

Înainte de a reutiliza autovehiculul, verificați toate reperele conform planului de întreținere.

Transportarea motocicletei

Transportarea motocicletei

Dacă motocicletă dumneavoastră trebuie să fie transportată, aceasta trebuie transportată pe o remorcă pentru motocicletă sau pe o platformă sau remorcă ce dispune de rampă de încărcare sau platformă de ridicare și chingi pentru fixarea motocicletei. Nu încercați niciodată să tractați motocicletă cu o roată sau cu roțile pe sol.

Informații

NOTIFICARE

Tractarea motocicletei cu o roată sau roțile pe sol poate provoca defecțiuni serioase sistemului de transmisie.

Dumneavoastră și mediul înconjurător

Deținerea și conducerea unei motociclete poate fi o plăcere, dar trebuie să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.

Alegeți produse de curățare cu impact redus asupra mediului înconjurător

Spălați motocicleta folosind un detergent biodegradabil. Nu folosiți detergenți de tip spray ce conțin clorofluorocarburi (CFC), care contribuie la deteriorarea stratului de ozon al atmosferei.

Reciclarea deșeurilor

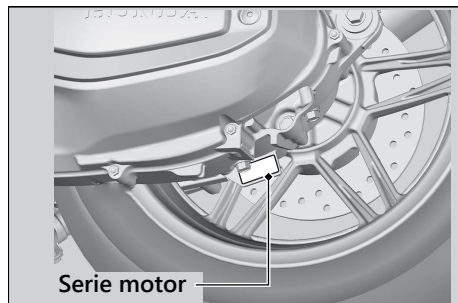
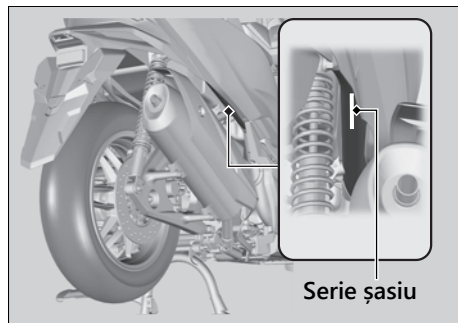
Depozitați uleiurile și alte deșeuri toxice în recipiente autorizate și aduceți-le la un centru de reciclare. Contactați autoritățile locale sau cele pentru protejarea mediului înconjurător pentru a găsi un centru de reciclare în zona dumneavoastră și pentru a obține instrucțiuni privind eliminarea corectă a deșeurilor nereciclabile. Nu aruncați uleiul uzat în coșul de gunoi sau în canalizare sau pe sol. Uleiurile uzate, benzina, lichidul de răcire și produsele de curățare conțin otrăvuri care pot afecta operatorii ecologici și pot contamina apa potabilă, lacurile, râurile și oceanele.

Numere de serie

Numere de serie

Seria de șasiu și seria motor identifică în mod unic motocicletă dumneavoastră și sunt necesare în vederea înmatriculării motocicletei. De asemenea, pot fi necesare atunci când comandați piese de schimb.

Trebuie să notați aceste serii și să le păstrați într-un loc sigur.



Combustibili care conțin alcool

În unele țări, sunt disponibili combustibili pe bază de alcool care permit reducerea nivelului emisiilor și respectarea normelor privind poluarea. Dacă se prevede utilizarea unui carburant pe bază de alcool, verificați să fie vorba despre carburant fără plumb și să aibă cifra octanică minimă solicitată.

Urmatoarele amestecuri pot fi utilizate pentru motocicletă dumneavoastră:

- Etanol (alcool etilic) de până la 10% în volum.
 - Este posibil ca benzina cu etanol să fie comercializată sub numele Gasohol.

Utilizarea benzinei care conține peste 10% etanol poate:

- Deteriora vopseaua rezervorului de combustibil.
- Deteriora furtunurile din cauciuc ale sistemului de alimentare cu combustibil.
- Provoca coroziunea rezervorului de combustibil.
- Afecta manevrabilitatea.

- Provoca coroziunea rezervorului de combustibil.
- Afecta manevrabilitatea.

NOTIFICARE

Utilizarea de amestecuri care conțin procentaje mai mari decât valorile admise poate deteriora componentele din metal, cauciuc sau plastic ale sistemului de alimentare.

Dacă observați probleme de funcționare sau reducerea performanțelor, încercați o altă marcă de benzină.

Catalizator

Catalizator

Această motocicletă este echipată cu un catalizator cu trei căi. Catalizatorul conține metale prețioase care au rol de catalizator în reacțiile chimice la temperaturi ridicate care transformă hidrocarburile (HC), monoxidul de carbon (CO) și oxizii de azot (NOx) din gazele de eșapament în compuși mai puțin nocivi.

Un catalizator defect contribuie la poluarea atmosferei și poate afecta performanțele motorului. În cazul în care este necesară înlocuirea catalizatorului, folosiți o piesă de origine Honda sau un produs echivalent.

Informații

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja catalizatorul motocicletei.

- Folosiți întotdeauna benzină fără plumb.
Benzina cu plumb va deteriora catalizatorul.
- Mențineți motorul în stare bună de funcționare.
- Verificați motocicleta la un dealer autorizat dacă motorul dă rateuri, se calează sau nu funcționează corespunzător. În acest caz, întrerupeți deplasarea și opriți motorul.

Lungime totală	Versiune E, V E, ED, IV ED	2.145 mm (84.4 in)
	Versiune III E, VII E, II ED, VI ED	2.170 mm (85.4 in)
Lăţime totală	755 mm (29.7 in)	
Înălţime totală	1.500 mm (59.1 in) (cea mai înaltă poziţie a parbrizului)	
Ampatament	1.510 mm (59.4 in)	
Gardă la sol minimă	145 mm (5.7 in)	
Unghi de cădere	26° 30'	
Urmă	91 mm (3.6 in)	
Greutate la gol	Versiune E, V E, ED, IV ED	184 kg (406 lb)
	Versiune III E, VII E, II ED, VI ED	186 kg (410 lb)
Sarcină maximă ^{*1}	180 kg (397 lb)	
Greutate maximă bagaj ^{*2}	Comp. bagaje	10 kg (22 lb)
	Torpedo	1.5 kg (3.3 lb)
	Suport spate	III E, VII E, II ED, VI ED type 5.0 kg (11.0 lb)
Număr pasageri	Şofer şi 1 pasager	

Diametru minim de virare	2,40 m (7.9 ft)
Capacitate cilindrică	330 cm ³ (20.1 cu-in)
Alezaj x cursă	77,0 x 70,8 mm (3.03 x 2.79 in)
Raport compresie	10,5:1
Combustibil	Benzină fără plumb Recomandat: 91 RON sau superior
Carburant cu alcool	ETANOL până la 10% volum
Capacitate rezervor	11,7 L (3.09 US gal, 2.57 Imp gal)
Baterie	FTZ10S
	12 V-8.6 Ah (10 HR)
	YTZ10
	12 V-8.6 Ah (10 HR)
Raport transmisie	CVT (2.42:1 ~ 0.80:1)
Raport de reducere	7,682

*1 : inclusiv şofer, pasager, toate bagajele şi accesoriile.

*2 : include greutatea bagajelor şi a accesoriilor suplimentare.

Specificații tehnice

■ Date de întreținere

Dimensiune anvelope	Față	PIRELLI: 120/70-15 M/C 56S	
		IRC: 120/70-15 M/C 56P	
	Spate	PIRELLI: 140/70-14 M/C 68S REINFORCED	
		IRC: 140/70-14 M/C 62P	
Tip anvelope		Bias-ply, tubeless	
Anvelope recomandate	Față	PIRELLI	DIABLO SCOOTER FRONT
		IRC	SS-560F D
	Spate	PIRELLI	DIABLO SCOOTER
		IRC	SCT-004
Categorie utilizare anvelope	Normală	Permisă	
	Specială	Nu este permisă	
	Zăpadă	Nu este permisă	
	Moped	Nu este permisă	
Presiune anvelope	Față	200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)	
	Spate	225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)	

Adâncime min.	Față	1,5 mm (0.06 in)
bandă rulare	Spate	2,0 mm (0.08 in)
Bujii	(standard)	LMAR8L-9 (NGK)
Distanță între electrozii bujiei 0.80 - 0.90 mm (0.031 - 0.035 in)		
Ralanti	1,500 ± 100 rpm	
Ulei motor recomandat	Ulei de motor pentru motoarele de motociclete Honda în 4 timpi clasificare API SG sau superioară, cu excepția uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 standard MA	
Capacitate ulei motor	După scurgere	1,3 L (1.4 US qt, 1.1 Imp qt)
	După scurgere și înlocuire filtru ulei motor	1,5 L (1.6 US qt, 1.3 Imp qt)
	După demontare	1,8 L (1.9 US qt, 1.6 Imp qt)
	După scurgere	0,17 L (0.18 US qt, 0.15 Imp qt)
Capacitate ulei transmisie	După demontare	0,20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp qt)
	Lichid de frână recomandat	Lichid de frână DOT 4 Honda
Capacitate sistem răcire	1,01 L (1.07 US qt, 0.89 Imp qt)	
Lichid de răcire recomandat	LICHID DE RĂCIRE PRE-AMESTECAT HONDA	

Specificații tehnice

■ Becuri

Far	LED
Stop frână/stop poziție	LED
Semnalizator față/Lumină poziție	LED
Semnalizator spate	LED
Lumină număr înmatriculare	LED
Lumină poziție	LED

■ Siguranțe

Siguranță principală	30 A
Altă siguranță	30 A, 15 A, 10 A, 7,5 A, 5 A